

Multi-Prets
HYPOTHÈQUES CABINET EN COURTOISIE
Sébastien Cloutier
Courtier hypothécaire
450 204-6465
scloutier@multi-prets.ca
34, rue Saint-Jude Sud
Granby (Qc) J2J 0C2

>39673-2

Granby Express

VOTRE MÉDIA D'ICI .com

Sutton
SYLVAIN GOULET
COURTIER IMMOBILIER
514.604.7695
sgoulet@sutton.com
groupe sutton - actuel inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE | 450.655.4080
SuttonQuebec.com

>46909-2

LE 4 JUIN 2025 | Vol. 30, N°10 | Version numérique



CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY

Un nouveau système d'imagerie contesté par les radiologistes

PAGES 4 ET 5

(Photo: GranbyExpress-Eric Patenaude)

C'EST GRATUIT!

Z
N
E
C
I
R
C
U
L
A
I
R
E
S

PAGE 13



Granby
Une société immobilière se fait taper sur les doigts
PAGE 7

(Photo: GranbyExpress-Eric Patenaude)



Waterloo
L'école Wilfrid-Léger trop petite?
PAGE 15

(Photo: GranbyExpress - Pierre Michaud)

Héléne Vaillancourt
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL INC
(450) 525-0736

MON SEUL OBJECTIF
EST VOTRE ENTÈRE satisfaction
RIEN DE MOINS!

RE/MAX PROFESSIONNEL
Agence Immobilière
1050, RUE PRINCIPALE
GRANBY, QUÉBEC
J2J 2N7
(450) 378-4120

>40146-2



Entre vos mains
CHAQUE SEMAINE,
à un clic
EN TOUT TEMPS!

VOUS ÊTES FRIAND D'ACTUALITÉ?

Notre journal en version imprimée est idéal pour vous tenir au courant des événements se déroulant dans votre région!

VOUS EN VOULEZ PLUS?

Visitez notre site Web au moment où vous le désirez : du contenu y est ajouté régulièrement, et vous avez accès aux éditions antérieures et à nos cahiers spéciaux en un clin d'œil.

**VOUS SOUHAITEZ
PROMOUVOIR VOTRE ENTREPRISE?**

Annoncez vos produits et services dans notre journal! Tant la version papier que la version numérique vous permettront d'attirer l'attention d'une foule de clients.

Granby
Express
VOTRE MÉDIA D'ICI **.com**

granbyexpress.com | 450-777-4515

Construction résidentielle

La grève est déclenchée

PIERRE MICHAUD

pmichaud@granbyexpress.com

CONFLIT DE TRAVAIL. Comme ils menaçaient de le faire depuis les dernières semaines s'il n'y avait pas d'entente avec la partie patronale, les travailleurs du secteur de la construction résidentielle ont déclenché une grève générale illimitée, la semaine dernière. Dans la région de Granby comme ailleurs au Québec, les chantiers ont été désertés.

Le litige porte sur le fait que les employeurs offrent des salaires plus bas pour les différents métiers de la construction lorsque des travaux sont faits dans le secteur résidentiel, par rapport à ce qui est payé dans les autres secteurs (commercial, industriel et institutionnel).

Voilà pourquoi les travailleurs ont donné un mandat de grève fort (83,8 %) à l'Alliance syndicale de la construction qui les représente et qui regroupe les cinq syndicats de l'industrie de la construction. Le but est de mettre de la pression sur les employeurs afin de résorber cet écart salarial.

Un responsable de l'Alliance évalue que la grève touche 3800 travailleurs en Estrie et un peu plus de 4000 en Montérégie, ce qui affecterait près de 10 000 chantiers ou projets de rénovation dans les deux territoires.

FORTE PARTICIPATION À LA GRÈVE

« De la manière dont l'industrie de la

construction est régie, les travailleurs n'étaient pas obligés de faire la grève aujourd'hui (28 mai), alors on peut difficilement dire combien ont travaillé, mais on constate que c'est très peu », analyse ce responsable syndical qui réclame l'anonymat puisqu'il n'a pas le rôle de porte-parole.

Il est cependant en mesure de rapporter les propos du porte-parole de l'Alliance syndicale de la construction, Alexandre Ricard, qui a affirmé cet après-midi : « Les gens se sont présentés nombreux dans nos différents points de ralliement. Pour cette première journée de grève, nous sommes très heureux du fort taux de participation dans chacune des régions ».

DES EMPLOYEURS DÉÇUS

De leur côté, les employeurs du secteur de la construction sont représentés par l'Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec (APCHQ). Par voie de communiqué, le regroupement patronal a exprimé sa profonde déception face à l'échec des négociations, ce qui a mené au déclenchement de la grève par la partie syndicale.

L'APCHQ dit avoir déposé, depuis avril, plusieurs propositions d'augmentations salariales pour les travailleurs en construction résidentielle. Elle estime que ces offres étaient valables et déplore qu'elles aient été refusées par l'Alliance syndicale.

L'association de constructeurs dit agir



À Granby, les chantiers de construction de résidences étaient massivement déserts au premier jour de la grève. (Photo: GranbyExpress - Pierre Michaud)

dans l'optique de respecter la capacité de payer des ménages, dans un contexte où plusieurs familles peinent déjà à se loger. Elle calcule que si la hausse salariale demandée par les syndicats (24 % sur quatre ans) dans le résidentiel était appliquée, cela entraînerait un coût supplémentaire de 55 000 \$ sur

une maison unifamiliale neuve ou un condo (2 chambres), et une hausse de loyer de 140 \$ pour un logement (2 chambres).

L'APCHQ demeure néanmoins ouverte au dialogue pour arriver à une entente négociée et se dit prête à reprendre les négociations à tout moment.



La semaine dernière, une centaine de travailleurs de la construction en grève ont déambulé dans les rues de Granby avant d'aller rejoindre leurs camarades à leur lieu de rassemblement. (Photo: GranbyExpress - Pierre Michaud)

Centre hospitalier de Granby

Un logiciel de radiologie inadéquat qui pénalise les usagers

PIERRE MICHAUD

pmichaud@granbyexpress.com

SANTÉ. Au Centre hospitalier de Granby (CHG), l'implantation dans le département de radiologie d'un logiciel jugé inadéquat par ses utilisateurs est dénoncée. En plus de la perte de productivité qu'il entraîne, le nouveau système occasionne des délais qui pourraient avoir des conséquences néfastes sur l'état de santé des usagers.



Grégoire Bernèche, président de l'Association des radiologistes du Québec

(Photo: Benoit Rousseau)

En février dernier, le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie (CIUSSS de l'Estrie – CHUS) a remplacé le système d'imagerie médicale MediRad de l'hôpital de Granby par un autre système, nommé Ariane, qui est considéré comme désuet et qui n'est pas adapté à la radiologie et à l'imagerie médicale. La raison donnée étant que les serveurs informatiques soutenant MediRad devenaient saturés.

« Depuis, les tâches en radiologie se sont

alourdis, les listes d'attente s'allongent et ça prend plus de personnel pour faire le même travail qu'avant », dénonce Danny Roulx, qui est représentant national de l'Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux (APTS) en Estrie. Ce dernier ne s'explique pas pourquoi le CIUSSS a imposé le système Ariane à Granby, sans consulter les radiologistes et le personnel en imagerie médicale.

« Depuis, les tâches en radiologie se sont alourdis [et] les listes d'attente s'allongent.

- Danny Roulx, représentant national de l'APTS en Estrie

Ces délais qui s'étirent pour les examens en radiologie à Granby peuvent vraisemblablement faire que l'état de santé des patients se dégrade durant cette attente pour des soins.

UNE ENQUÊTE RÉCLAMÉE

Par ailleurs, le représentant de l'APTS se joint aux radiologistes du Centre hospitalier de Granby pour dénoncer que le CIUSSS de l'Estrie aurait accordé le contrat pour l'implantation d'Ariane au CHG de gré à gré (sans appel d'offres) et que cela a coûté « des millions de dollars ». Il a exposé la situation au député de Granby, François Bonnardel (qui est aussi ministre de la Sécurité publique et ministre responsable de la région de l'Estrie) et a réclamé qu'une enquête soit lancée pour faire la lumière sur ce dossier.

Danny Roulx confie également que d'autres membres du personnel du CIUSSS, comme des techniciens en informatique, déplorent aussi le remplacement du système d'imagerie médicale et les conséquences qui en découlent, mais ne sont pas prêts à l'affirmer publiquement, par crainte de représailles.

LES RADIOLOGISTES APPUIENT GRANBY

En ce qui concerne l'Association des



Danny Roulx, représentant national de l'APTS pour la région de l'Estrie (Photo: Gracieuseté)

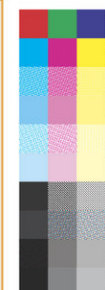
radiologistes du Québec, son président, Grégoire Bernèche, affirme que ses membres sont derrière leurs collègues de Granby face à cette situation inacceptable. Il déplore que l'ancien système d'imagerie médicale du CHG (MediRad) ait été remplacé « par un système vétuste qui n'est pas adapté à la radiologie, ce qui entraîne une importante perte de productivité.

Selon M. Bernèche, il aurait mieux valu continuer d'utiliser MediRad (en lui apportant de légères modifications) jusqu'en 2026, alors que le système de gestion de dossiers de santé numérique de l'entreprise

Epic sera implanté en Estrie.

LE COLLÈGE DES MÉDECINS À L'ÉCOUTE

Du côté du Collège des médecins, on nous indique par courriel que « le Collège des médecins du Québec a été informé des préoccupations de l'équipe de radiologistes (du CHG) en lien avec l'implantation du système Ariane. Nous sommes en échange depuis avec leur équipe et les autorités de l'établissement quant aux enjeux soulevés, dans le cadre de notre mission de protection du public ».



Imagerie au Centre hospitalier de Granby

« On nous donne un tournevis pour planter des clous »_la Dre Laurence Grand

PIERRE MICHAUD

pmichaud@granbyexpress.com

SANTÉ. « On nous donne un tournevis pour planter des clous ». C'est cette formule qu'a utilisé la Dre Laurence Grand, radiologiste au Centre hospitalier de Granby (CHG), pour illustrer à quel point le système informatique implanté au début de l'année dans son département est un outil inadéquat qui plombe la productivité de son équipe.

Dans le secteur de l'imagerie du CHG, le remplacement du logiciel MediRad par le dossier clinique informatisé (DCI) Ariane, en février (voir l'article *Un logiciel de radiologie inadéquat qui pénalise les usagers*), entraîne une importante perte de productivité pour cette équipe médicale.

« Maintenant, c'est des clics et des clics et des clics. Par exemple, il faut faire jusqu'à 16 clics simplement pour pouvoir activer ou consulter une requête », déplore la radiologiste Laurence Grand, pour donner un exemple de l'inefficacité engendrée par l'utilisation du système Ariane en radiologie.

« Je dénonce la perte de productivité dans toutes les étapes de la trajectoire du patient.

- Laurence Grand, radiologiste au Centre hospitalier de Granby

« Je dénonce la perte de productivité dans toutes les étapes de la trajectoire du patient, tant à la centrale de rendez-vous qu'à l'accueil du patient, à l'exécution de l'examen, à l'interprétation et à la transcription des résultats », ajoute la radiologiste qui évalue cette baisse de rendement à 40% par rapport à l'efficacité de son département avec le système précédent (MediRad).

SONNETTE D'ALARME

Voilà pourquoi l'équipe de radiologie du

CHG a tiré la sonnette d'alarme dès mars en envoyant une lettre au chef du département de radiologie du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie (CIUSSS de l'Estrie – CHUS). La demande était de stopper l'implantation d'Ariane et de rétablir l'ancien système informatique.

Des échanges et des rencontres entre le CIUSSS et la radiologie du CHG ont eu lieu ensuite. Le 8 avril, les gestionnaires du CIUSSS de l'Estrie ont admis que le département avait besoin d'un logiciel expert adapté à ses besoins et qu'ils allaient travailler au retour de MediRad, en attendant la mise en service du nouveau système de gestion de dossiers de santé de la compagnie Epic, prévue en 2026 pour le CHG.

Cependant, la direction du CIUSSS laisse planer un doute sur cette éventualité et le déploiement d'Epic pourrait être reporté de plusieurs années. « Nous avons constaté par la suite que les efforts du CIUSSS s'orientaient plutôt pour justifier l'utilisation d'Ariane, au lieu de s'affairer à rétablir MediRad », relate M^{me} Grand.

UNE LETTRE À SANTÉ QUÉBEC

Pour tenter de faire bouger les choses et faire passer son message, le personnel de radiologie du CHG a récemment fait une sortie médiatique afin d'exposer la situation dans laquelle il se trouve.

Au nom de l'équipe médicale du secteur de l'imagerie du Centre hospitalier de Granby, la docteure Laurence Grand a également fait parvenir dernièrement (25 mai) une lettre à la vice-présidente aux technologies de l'information à l'agence Santé Québec.

Dans le texte, les signataires dénoncent que « le DCI Ariane a été déployé sans tenir compte des impacts sur notre réalité opérationnelle ». On y lit aussi qu'il « est dommage (...) que nous n'ayons été en aucun cas invités à participer à la réalisation de ce projet d'implantation en tant que partie prenante



La docteure Laurence Grand, radiologiste au Centre hospitalier de Granby (Photo: Gracieuseté)

directement concernée par le changement ».

Dans la lettre, on demande également à Santé Québec « de reconsidérer le retour de MediRad dans le département de radiologie de l'hôpital de Granby, et ce dans les plus brefs délais ».

« Le ministre (Christian) Dubé demande aux médecins spécialistes d'être plus productifs, alors donnez-nous les bons outils pour pouvoir l'être », lance M^{me} Grand, qui affirme qu'elle et son équipe sont « sur le terrain pour donner des services à la population ».

LE CIUSSS JUSTIFIE SON CHOIX

Du côté du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie (CIUSSS de l'Estrie – CHUS), on mentionne par courriel que le système informatique de dossier clinique informatisé (DCI) Ariane « permet aux professionnels de la santé qui le consultent d'avoir une vue complète de la situation d'un usager », ce qui « facilite le travail de toutes les équipes concernées en plus de diminuer les risques de pertes et d'erreurs

dans l'acheminement des requêtes ».

On ajoute que l'implantation du DCI Ariane à Granby « a permis l'élimination des envois papier des résultats d'examen de radiologie aux GMF (groupes de médecine de famille), un accès plus rapide aux résultats d'examen pour les médecins de famille et l'accès à une meilleure compréhension globale de la situation d'un usager pour les professionnels de la santé ».

Le CIUSSS mentionne par ailleurs que MediRad est « un logiciel expert qui répondait principalement aux besoins du département d'imagerie médicale. Celui-ci n'était toutefois plus sécuritaire en raison d'une importante mise à niveau nécessaire ».

Le CIUSSS de l'Estrie – CHUS reconnaît que l'implantation d'Ariane à l'hôpital de Granby, en février, « a nécessité de mettre en place des moyens pour combler les retards en lien avec l'adaptation à ce nouveau système. Depuis la mi-avril, nous effectuons le même nombre d'examen que par le passé », peut-on lire dans l'échange de courriels.

Résidence *Évolutive*
Granby



150 Saint-Charles Sud, Granby



450 777-3616
ext. 3

Vous avez **70 ans et +**
Vous êtes
à **risque de chutes?**

La **tranquillité**
d'esprit au quotidien!

Vous avez un **bail**
actuellement,
on s'en occupe!

Crédit d'impôt
pour maintien
à domicile
DISPONIBLE

Nombreux services
de santé disponibles

Contactez-nous
pour plus
d'information



www.residenceevolutivegranby.ca

>39671-7

40 ans plus tard

Claude Hébert quitte le journalisme



Le journaliste Claude Hébert, entouré du chef de contenu du GranbyExpress, Éric Patenaude, ainsi que du vice-président du groupe Icimédias, Stéphane Legrand. (Photo: L'Avenir et Des Rivières - Abraham Santerre)

ABRAHAM SANTERRE

asanterre@laveniretdesrivieres.com

CARRIÈRE. L'heure de la retraite a sonné pour Claude Hébert, journaliste bien connu dans Brome-Missisquoi. Après 21 ans au *Journal Le Guide*, 2 ans au *Granby Express* et 17 ans au *Journal L'Avenir et des Rivières*, M. Hébert laisse derrière lui 40 ans d'actualités régionales.

« Exercer un travail qu'on aime, c'est un privilège que j'ai eu toutes ces années. Ma tâche était simplement de jaser aux gens », dit-il, sans pour autant oublier toutes les heures passées au bureau pour écrire ses articles.

40 ANS

C'est en 1985, à l'âge de 28 ans, que Claude Hébert fait son entrée au *Journal Le Guide*. Avant cela, il avait complété des études universitaires en communication, en sociologie et en sciences politiques. « Le journalisme était une avenue parmi d'autres. Je m'y suis attaché,

parce que dans ce métier, on a la liberté d'écrire ce qu'on veut. Nous devons informer la population », explique-t-il.

Son parcours l'aura fait parcourir la région de Brome-Missisquoi d'un bout à l'autre. « Il s'en passe des choses ici. On a le milieu agricole, toutes les industries, de nombreux artistes et il y a beaucoup de tourisme. Aussi, le côté humain est très présent, ce sont plein de petites communautés tissées serrées », ajoute celui qui s'intéressait au départ à la politique, aux arts et à la santé, notamment. Son métier l'aura fait toucher à tout, dans une région qu'il apprécie.

HOMMAGE

Un 5 à 7 a eu lieu aux bureaux des journaux *Le Guide* et *L'Avenir et Des Rivières*, le 29 mai dernier, afin de souligner le départ de Claude Hébert à la retraite après 40 ans de loyaux services. Une trentaine de personnes était présente. Il s'agissait d'anciens ou actuels collègues, d'intervenants

de la région, des proches et d'autres.

« Exercer un travail qu'on aime, c'est un privilège que j'ai eu toutes ces années. Ma tâche était simplement de jaser aux gens.

- Claude Hébert

« Des collègues de partout étaient là, j'étais vraiment surpris du nombre de personnes présentes lors de la soirée. J'ai aussi eu un bel hommage dans le journal. Tout cela est gratifiant, parce que pendant que l'on travaille, on ne prend pas la mesure de notre travail », souligne M. Hébert.

C'était l'occasion pour icimédias de lui remettre une plaque commémorative pour sa carrière journalistique. « Claude n'a jamais été qu'un simple témoin des événements: il en a été un acteur essentiel dans la région de Brome-Missisquoi. Grâce à son regard affûté, son souci de la vérité et sa proximité avec les

gens, il a su raconter notre quotidien avec humanité, intelligence et justesse », dit un passage du texte qui y est écrit.

LA SUITE

Claude Hébert pourra, en tant que retraité, vivre différemment les activités de la région. En effet, il mentionne qu'il ne sentira plus l'obligation de sortir son calepin, ce qui était le cas durant les 40 dernières années.

Il en profitera pour passer du temps avec ses proches, dont sa conjointe, sa fille et ses deux petits-enfants. La lecture et le vélo figurent parmi les activités qu'il souhaite reprendre. Des voyages pourraient s'ajouter, tout comme des conférences ou des cours à l'Université de troisième âge. « Je garde la porte ouverte pour tout type de projet », conclut-il.

Quant au journal *L'Avenir et Des Rivières*, le journaliste Abraham Santerre assume la relève à temps plein depuis début juin, après être entré en fonction de façon graduelle en avril et mai.

Granby

La Ville sort les dents contre une société immobilière

ÉRIC PATENAUDE

epatenaude@granbyexpress.com

MUNICIPAL. Reconnue coupable d'une trentaine d'infractions, une propriétaire d'immeubles à logements du boulevard Fortin, à Granby, a reçu de fortes amendes après avoir transgressé des règlements municipaux.

Travaux sans permis, logements insalubres. Pour ces fautes, la juge Monique Perron, de la cour municipale, a condamné, le 8 mai dernier, la compagnie 9519-0716 Québec inc., une société immobilière installée à Montréal présidée par Sarah Amselem. Des impairs à la réglementation en vigueur qui lui a valu des constats d'infraction d'environ 70 000 \$, a fait savoir la mairesse Julie Bourdon.

En plus de ces amendes salées s'ajoute une hypothèque légale (NDLR: un droit sur un bien immobilier qui assure une garantie de paiement en vertu d'une obligation) sur les immeubles situés au 30-34, 39-41, 45-47 et 51-53, boulevard Fortin. Ces bâtiments résidentiels ont fait les manchettes à plus d'une occasion dans les médias pour des cas de rénovation.

« Au-delà du dossier de rénovation, on s'entend qu'il y a eu une mobilisation citoyenne qui a permis d'informer la Ville. Avec ces plaintes, ça nous a permis d'aller sur place et de constater qu'il y avait des choses qui n'étaient pas conformes », a mentionné la mairesse en mêlée de presse.



Cet immeuble situé au 51-53, boulevard Fortin est l'un des bâtiments visés par une hypothèque légale à la demande de la Ville de Granby. (Photo: GranbyExpress-Eric Patenaude)

ENTREtenir NOS RUES, ÇA VAUT LE DÉTOUR!



Granby
Ville rayonnante

Découvrez les travaux à venir au granby.ca/travaux-voirie.



Fondation
du Centre
hospitalier
de **Granby**

On prend soin
de notre monde,
**depuis plus de
40 ans.**



Inauguration des soins intensifs en 2022
INVESTISSEMENT DE 4,5 M\$ DE LA FONDATION

Au cours des 40 dernières années, la Fondation du CHG a remis à l'Hôpital de Granby et ses installations la somme de **26 MILLIONS DE DOLLARS.**

- offrir des infrastructures vastes et modernes
- acquérir des équipements médicaux
- poser des actions concrètes en santé mentale
- améliorer la qualité de vie des usagers de tous âges
- mettre en place des projets innovants de nature préventive

Merci sincèrement à nos donateurs, nos partenaires et au personnel de la santé.



Une histoire où l'humain est au cœur de l'action.

Fondée le 15 mars 1984, la Fondation du Centre hospitalier de Granby (CHG) a toujours eu pour objectif d'améliorer les soins et les services de l'hôpital afin de veiller au bien-être de sa communauté. Depuis plus de quatre décennies, la Fondation du CHG demeure à l'écoute des besoins de sa communauté et préconise une approche proactive afin de trouver des solutions durables.

Soutenu par de nombreux gens de cœur, ce levier important visant à offrir de meilleurs soins de proximité permet de concrétiser des projets vitaux qui ont un impact majeur et humain sur le territoire.

La Fondation du CHG continue à mettre l'accent sur la communauté et la collaboration – pour nous rappeler que l'humain est au cœur de toutes les actions et que la Fondation est là depuis longtemps, et encore pour longtemps.

Photo :
Hôpital Saint-Joseph de Granby en 1945. En 1975, l'appellation devient Centre hospitalier de Granby.



Je prends soin de notre monde

JE DONNE 450 375-8030 | info@fondationchg.org | fondationchg.org

Statu quo au Centre hospitalier de Granby

ÉRIC PATENAUDE

epatenaude@granbyexpress.com

SANTÉ. L'urgence du Centre hospitalier de Granby (CHG) fait du surplace d'après le dernier palmarès des urgences élaboré récemment par *La Presse*. L'établissement de santé du boulevard Leclerc Ouest a reçu un C- pour sa performance en 2024-2025; la même note attribuée un an plus tôt.

Selon les chiffres comptabilisés par le quotidien montréalais à partir des données du ministère de la Santé et des Services sociaux, la durée moyenne de séjour au CHG fut de 20 h 53 (la moyenne provinciale était 17 h 12). La durée du séjour inclut le temps passé à l'urgence en attendant d'être vu, mais aussi le temps passé sur une civière avant d'obtenir son congé ou d'être redirigé vers un autre hôpital. À Granby, 5,4% des visites à l'urgence se sont prolongées sur deux jours ou plus (7,8% en 2023-2024).

Dans sa catégorie «*Hôpitaux territoriaux/plus de 10 000 civières par année*», le CHG se situe au 13^e rang sur 20 établissements de soins. Les trois hôpitaux, qui ont performé le mieux dans cette portion de l'analyse, sont l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska (Victoriaville), l'Hôpital Sainte-Croix (Drummondville) et l'Hôpital de Saint-Georges. Les deux premiers centres hospitaliers ont obtenu un A alors que le troisième établissement cité a reçu un A-.

En guise de comparaison, à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska a terminé la dernière année avec un passage moyen à l'urgence de 8 h 48.

Outre la durée moyenne de séjour et la proportion de séjours de plus de 48h, les autres facteurs pris en compte sont le pourcentage de personnes âgées de 75 ans. Au CHG, près de 34% des patients avaient plus de 75 ans. Et de

ce nombre, 39% ont été hospitalisés à la suite de leur visite.

En 2024-2025, le CHG a admis 26 744 patients ambulatoires (25 503 en 2023-2024), soit des gens qui n'avaient pas nécessairement besoin d'être couchés sur une civière.

À l'exception du temps d'attente à l'urgence, le CHG se classe dans la moyenne provinciale, selon les facteurs analysés par *La Presse*.

HÔPITAL BMP

La situation à l'urgence de l'hôpital BMP s'est améliorée dans la dernière année. Classé dans les «*Hôpitaux territoriaux/moins de 10 000 civières*», l'établissement hospitalier, qui dessert la population de Brome-Missisquoi, a vu sa cote passer de C à C+.

La durée moyenne de séjour de 18 h 27 en 2023-2024 a chuté de près de 90 minutes en 2024-2025 (17h). Cette amélioration permet à BMP, de figurer légèrement au-dessus de la

moyenne québécoise (17 h 12).

Autre donnée appréciable. En 2024-2025, 2,7% des patients de l'hôpital BMP ont séjourné 48 heures ou plus sur des civières de l'urgence. Un avancement considérable par rapport à 2023-2024 alors que l'hôpital affichait un taux de séjour de 6,8%.

Plus de 20 000 patients ont franchi les portes de l'urgence de BMP en 2024-2025, une légère hausse de 874 visiteurs en comparaison à l'année précédente.

Quant à la proportion de patients de 75 ans et plus, elle se chiffrait à 36,1% en 2024-2025 (35,2% l'année précédente).

RÉACTIONS DU CIUSSS

À la suite de la parution du palmarès des urgences de la province, le CIUSSS de l'Estrie-CHUS a tenu à relativiser les données publiées par *La Presse* en ce qui a trait à la performance de ces unités de première ligne sur son territoire.

«*À l'urgence de Granby, nous notons une augmentation des usagers réorientés. Concrètement, si une personne, qui possède un médecin de famille, se présente à l'urgence avec un problème de santé non urgent, l'infirmière du triage réorientera cette personne vers le Guichet d'accès à la première ligne (GAP). Ainsi, la personne pourra être soignée ailleurs qu'à l'urgence (...). Nous faisons également des suivis quotidiens des séjours et planifions rapidement les congés, ce qui permet de libérer des lits plus efficacement dans les unités de soins. Résultat concret de la gestion rigoureuse des lits: en moyenne, les patients accèdent à une chambre deux heures plus rapidement qu'avant*», a indiqué Élisabeth Dubé, porte-parole du CIUSSS de l'Estrie-CHUS, dans un échange de courriels. **Avec la collaboration de Mathilde Cloutier.**

Centre de santé et de services sociaux
de la Haute Yamaska

URGENCE

Selon les chiffres comptabilisés par le quotidien montréalais à partir des données du ministère de la Santé et des Services sociaux, la durée moyenne de séjour au CHG fut de 20h53 (la moyenne provinciale était 17h12). (Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

CONCOURS DE LA FÊTE DES PÈRES

BBO
à gagner



Quincaillerie Nouvelle-France
450 375-1700
44, St-Charles Nord, Granby

KENMORE
Barbecue au charbon de bois
noir intelligent

valeur de
729,99 \$



4 SEMAINES D'ÉCONOMIES!
DU 5 JUIN AU 2 JUILLET 2025

GRILLPRO Moufle avec paume
en néoprène de 16 po
pour barbecue
#6425-372



15⁹⁹\$/CTE

GRILLPRO Brosse en nylon 3-en-1
pour barbecue, 17 po
#6425-187



8⁹⁹\$/CH

PROUD GRILL Paquet
de 40 lingettes de
rechange pour brosse
Q-Swiper
6425-042



21⁹⁹\$/PQ

NATURA
Nettoyant
vaporisateur
pour grill, 950 ml
#4520-137



6⁹⁹\$/CH

GRILLPRO Paquet de 2 feuilles
de cuisson de 13 po x 15,75 po
antiadhésives
pour barbecue
#6425-609



10⁹⁹\$/PQ

GRILLPRO Rôtissoire en acier
inoxydable pour poulet au
barbecue, avec pinceau à
badigeonner en silicone
#6425-943



16⁹⁹\$/CH

COOKINA Paquet de 2 sacs réutilisables
pour la cuisson sur barbecue
ou fumoir
#6425-632



16⁹⁹\$/CH

CONCOURS

Célébrons nos héros du quotidien!

Fête des Pères



Participez à notre concours et courez la chance de remporter un BBQ d'une valeur de 729.99 \$, ainsi qu'un chèque-cadeau d'une valeur de 50\$



Participez au concours dès maintenant!

- 1- Via le Web au granbyexpress.com/concours ou en scannant le code QR.
OU
- 2- En personne au bureau du journal, 116, rue Principale, local 3, Granby.



COUPON DE PARTICIPATION

Nom et prénom du Papa :

Numéro de téléphone :

Ville de résidence :

Adresse courriel :

- Je confirme être âgé de 18 ans ou plus.
 - Je désire m'inscrire et recevoir l'infolettre.
 - J'autorise le Granby Express à communiquer avec moi pour des offres et promotions.
- 1 participation par personne pour le concours

C'est notre façon de célébrer les papas formidables qui font toute la différence au quotidien

D'où vient la fête des Pères?



(Photo: Gracieuseté)

Tous les ans, le troisième dimanche du mois de juin, les papas sont à l'honneur. Cette année, la fête des Pères est célébrée le 15 juin. Si vous vous demandez d'où vient cette fête, précisons qu'elle a été créée à la suite de la requête d'une orpheline!

La fête des Pères vient des États-Unis; elle fut instituée en 1910. On doit l'idée à une dénommée Sonora Louise Smart Dodd. Étant orpheline de mère, Sonora a grandi avec son

père qui, à lui seul, a élevé ses six enfants sur une ferme!

EN L'HONNEUR DE PAPA

Après avoir assisté à un sermon à l'église dans le cadre de la fête des Mères, Sonora a l'idée de demander qu'une journée spéciale soit aussi instaurée en l'honneur des pères, une façon pour elle de rendre hommage à son papa, dont l'anniversaire de naissance était le 19 juin.

TROISIÈME DIMANCHE DE JUIN

L'année suivante, on répond à sa requête. La première célébration de la fête des Pères a eu lieu le 19 juin 1910, dans quelques États, dont celui de Washington. En 1924, le président Calvin Coolidge propose d'en faire une fête nationale, mais il faudra attendre jusqu'en 1966 pour que le

président Lyndon Johnson signe une déclaration instituant officiellement le troisième dimanche de juin jour de fête pour les papas.

De nos jours, la fête des Pères est célébrée dans une centaine de pays sur tous les continents, à divers moments de l'année, selon les us et coutumes.



580, rue Saint-Charles Sud, Granby | 450 378-4226

Traitement des polluants éternels

Le maire de Sainte-Cécile-de-Milton se montre confiant

ÉRIC PATENAUDE

epatenaude@granbyexpress.com

MUNICIPAL. Le brouillard, qui obscurc le dossier des polluants éternels (PFAS) dans l'eau potable de Sainte-Cécile-de-Milton, commence à se dissiper. Rien n'est encore gagné pour la Municipalité et ses résidents touchés par cette problématique, mais de récentes avancées laissent présager des jours meilleurs, estime le maire Paul Sarrazin.

Le dépôt d'un projet de loi pour établir un cadre de référence sur les polluants éternels présenté par la députée libérale des Mille-Îles, Virginie Dufour, n'est qu'une étape parmi tant d'autres. En coulisses, les discussions entre la Municipalité et les différentes instances gouvernementales concernées par la présence de substances perfluoroalkylées et polyfluoroalkylées (PFAS) dans l'environnement se poursuivent, ajoute le maire de la localité de 2300 âmes.

« Si le projet de loi se perd au feuillet, ça ne vaut rien. Mais on compte accentuer nos démarches parce que c'est un enjeu environnemental et de santé publique. Selon moi, ça ne doit pas avoir de couleur politique. Le

gouvernement doit prendre acte qu'il y a des enjeux rattachés à ce dossier (...). C'est sûr que l'on continue à mettre de la pression et à soutenir nos citoyens », a mentionné Paul Sarrazin.

L'élu de Sainte-Cécile-de-Milton soutient d'ailleurs avoir eu récemment des discussions avec le ministère des Affaires municipales de l'Occupation du territoire concernant le dédommagement des résidents. « On a eu de bons échanges avec le Ministère pour trouver un moyen de dédommager les gens qui ne peuvent plus consommer leur eau ; peut-être en mettant des équipements (de traitement de l'eau) autonomes (...). Présentement, le dialogue est bon, ça regarde bien pour la suite. »

« On veut devenir un banc d'essai sur les PFAS. »

- Paul Sarrazin, maire de Sainte-Cécile-de-Milton

PLUS DE RECHERCHES

En plus des Affaires municipales, la Municipalité s'est de nouveau tournée vers le ministère de l'Environnement pour le volet recherche sur les polluants éternels. L'administration Sarrazin souhaiterait ainsi pousser davantage l'investigation sur son territoire. Rappelons qu'en avril 2024, elle a



Le maire de Sainte-Cécile-de-Milton, Paul Sarrazin. (Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

pu compter sur l'expertise du professeur de chimie environnementale, Sébastien Sauvé, de l'Université de Montréal, qui s'est chargé de la prise des échantillons d'eau, entre autres, dans le secteur hautement contaminé des rues Rose-Marie et Ménard.

Selon le ministère de l'Environnement, le dépotier opéré par la compagnie Matrec serait possiblement en cause pour expliquer le taux élevé de contamination de l'eau aux PFAS du moins pour les propriétés établies sur les rues

Rose-Marie et Ménard. Sur les 25 échantillons prélevés en avril 2024 dans ce coin de la municipalité, pas moins de 24 puits affichaient une valeur supérieure à la norme acceptable de PFOA et de PFOS; deux types de substance chimique apparentés aux PFAS. D'après les résultats comptabilisés, les sources d'eau comportaient 10 nanogrammes de contaminant par litre d'eau (ng/l). Un constat qui diffère de la cote recommandée à 4 nanogrammes par litre d'eau.

« À partir du Fonds bleu, il y a un volet dans lequel il y a des argents prévus pour de la recherche sur les eaux souterraines. On a déjà signifié notre intérêt de faire un projet de chaire de recherche avec l'Université de Montréal et notre municipalité », a laissé entendre le maire Sarrazin.

Aux dires de l'élu, sa municipalité pourrait s'attendre à recevoir des nouvelles du Ministère quelque part en août, a-t-il fait savoir en entrevue. « On veut devenir un banc d'essai sur les PFAS. Avec le travail fait au cours des dernières années et notre situation, on a probablement la meilleure place pour faire des essais. Et c'est ce que l'on veut faire sur plusieurs années (entre cinq et dix ans) pour savoir si notre situation s'améliore ou se détériore. »

SANTÉ



Le centre de vaccination déménage

Le service de vaccination offert actuellement aux Galeries de Granby changera d'adresse à compter du 17 juin prochain, a annoncé le CIUSSS de l'Estrie-CHUS. Toutes les ressources seront rapatriées au 574, rue Principale. « Le service de vaccination s'ajoutera aux services de dépistage et de prélèvement déjà offerts à cette adresse. Ceci permettra de regrouper l'ensemble des services offerts par ce Point de service local à un seul endroit », a fait savoir le CIUSSS de l'Estrie-CHUS par voie de communiqué. Ce déménagement entraînera par ailleurs une interruption momentanée de la vaccination entre le 8 et le 16 juin inclusivement. Cette relocalisation n'affectera toutefois pas les services de dépistage et de prélèvement qui demeureront disponibles sur rendez-vous. Pour prendre rendez-vous: clicsante.ca ou 1 877 644-4545. (La rédaction) (Photo Le Canada Français - Jessyca Viens Gaboriau)

CÉGEP DE GRANBY



À la recherche du passé

Depuis quelques jours, la firme Ethoscop sonde le sol du futur site de l'Institut technologique Desjardins à la recherche des vestiges du passé. Des fouilles archéologiques sont donc en cours sur le campus du Cégep de Granby à la demande de la direction de l'établissement collégial. Située à proximité du stationnement sur la rue Saint-Antoine Sud, la zone actuellement explorée par les archéologues a déjà accueilli un ancien cimetière du 19^e siècle. Entre les années 1840 et 1888, des centaines de dépouilles y ont été inhumées, jusqu'à l'ouverture du cimetière de la rue Cowie, rapportait le GranbyExpress en octobre dernier. Rappelons que le nouveau bâtiment de 46 000 pieds carrés sera construit entre le Cégep et l'ancienne église Notre-Dame. Il comprendra des salles de cours et des laboratoires supplémentaires en plus d'y abriter les programmes de génie mécanique, de génie industriel et d'informatique du Cégep. (E.P.) (Photo tirée de Facebook)

LES PLUS BAS PRIX DE CETTE SAISON
LOWEST PRICES OF THE SEASON



GRAND ROUGE

SUMMER **BiG RED** DE L'ÉTÉ

RABAIS/SAVE
150\$



10 pi
10'



MAINTENANT NOW
349⁹⁹
KAYAK À COCKPIT FERMÉ SUMMIT 100X, 10 PI. Capacité de 275 lb max. / **SUMMIT 100X SIT-IN 10' KAYAK.** Up to 275-lb capacity. 79-8279-4. Cour./Reg 499,99

RABAIS/SAVE
35%



MAINTENANT NOW
7⁹⁹
SEMENCE À PELOUSE TOUT USAGE. 1 kg. / **ALL-PURPOSE GRASS SEED.** 1kg. 59-6303-6. Cour./Reg 12,99

RABAIS/SAVE
65\$ **MAINTENANT NOW**
25⁵⁹



MONTRÉ INTELLIGENTE AVEC MONITEUR D'ACTIVITÉ PHYSIQUE ET APPEL BLUETOOTH. Moniteur de fréquence cardiaque, gestion du sommeil. / **FITNESS TRACKING SMART WATCH WITH BLUETOOTH CALLING.** Heart rate monitor, sleep management. 35-6237-0. Cour./Reg 90,59

RABAIS/SAVE
100\$ **NINJA**

MAINTENANT NOW
169⁹⁹

SORBETIÈRE 7 EN 1 CREAMI[™]. / **CREAMI[™] ICE CREAM MAKER, 7-IN-1.** 43-0776-2. Cour./Reg 269,99



ACHAT SPÉCIAL SPECIAL BUY
99⁹⁹



CERTIFIED
NETTOYEUR HAUTE PRESSION ÉLECTRIQUE AVEC PISTOLET À MOUSSE, 1800 LB/PO². 1,4 gal./min. / **1800-PSI ELECTRIC PRESSURE WASHER WITH FOAM BLASTER.** 1.4 GPM. 399-0992-0. Jusqu'à épuisement des stocks. / While quantities last.

RABAIS/SAVE
150\$

MAINTENANT/NOW
449⁹⁸ **dyson**

ASPIRATEUR-BALAI SANS FIL V8 ANIMAL. Autonomie de 40 minutes max. (durée réelle de fonctionnement variera selon le mode de puissance ou les accessoires utilisés). / **V8 ANIMAL CORDLESS STICK VAC.** Up to 40 minutes of run time (actual run time will vary based on power mode and/or attachments used). 43-8646-4. Cour./Reg 599,99



RABAIS/SAVE
45%

MAINTENANT/NOW
8⁷⁹ **45 L**
45L



BAC DE RANGEMENT, 45 L. Empilable. / **45L STORAGE TOTE.** Stackable. 142-9648-8. Cour./Reg 15,99

Notre circulaire complète est maintenant disponible en ligne

Scannez pour découvrir toutes nos aubaines rouges de l'été



Our full flyer is now available online.

Scan to view all our Summer Big Red deals.

Balayez/Scan Now



RABAIS/SAVE
70\$ **YARDWORKS™**
MAINTENANT NOW
430⁹⁹ **48V**
MAX

TONDEUSE À MOTEUR SANS BALAIS 3 EN 1, 48 V, 20 PO AVEC BATTERIE 5 AH ET CHARGEUR. / **48V BRUSHLESS 3-IN-1 MOWER, 20" WITH 5AH BATTERY & CHARGER.** 60-1981-4. Cour./Reg 500,99

FABRIQUÉ AU CANADA*
MADE IN CANADA*
*Produit fait de composants canadiens et importés. / *Made with domestic and imported materials.

La disponibilité, les tarifs, le choix des articles, et les offres promotionnelles peuvent varier selon le magasin. Les prix courants indiqués sont les prix courants suggérés de Canadian Tire et les prix auxquels les articles seront offerts par Canadian Tire à la date de la présente circulaire. Certains articles peuvent faire l'objet de frais supplémentaires, dont des frais environnementaux, de manutention et d'élimination, qui peuvent varier selon la province. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités, de corriger les erreurs relatives à la typographie, aux illustrations ou aux prix, et à moins d'indication contraire, d'offrir des bons de rabais différé ou de substituer des articles équivalents quand les articles annoncés ne sont pas disponibles ou quand il s'agit d'erreurs publicitaires. *Les plus bas prix de la saison se définissent par la période comprise entre le 30 mai et le 24 juillet 2025. L'offre exclut les promotions locales, compris, mais sans s'y limiter, les ouvertures officielles de magasins. Accessoires/contenu non compris avec les articles annoncés sur cette page. Prix comprenant les écofrais. Les écofrais peuvent varier selon la province./Product availability, pricing, selection, and promotional offers may vary by store. Regular prices shown are Canadian Tire's suggested regular prices and are the prices at which the products will be offered by Canadian Tire as of the date of this flyer. Certain items may be subject to additional fees or charges, including environmental handling or disposal fees, which may vary by province. We reserve the right to limit quantities, to correct typographical, illustrative, or pricing errors, and unless otherwise indicated, to offer rainchecks or substitute equivalent products where advertised products are unavailable or in the event of advertising errors. *Lowest Prices of the Season are defined as the period between May 30 to July 24, 2025. Offer excludes localized promotions including but not limited to Grand Openings. Accessories/contents not included with products sold on this page. Price includes eco fee. Eco fees may vary by province.

Du jeudi 5 juin au dimanche 15 juin 2025/Thursday, June 5 to Sunday, June 15, 2025

ZONE CIRCULAIRES

Le CAEHYR toujours aussi pertinent après 40 ans

ÉRIC PATENAUDE

epatenaude@granbyexpress.com

ÉCONOMIE. Le Centre d'aide aux entreprises Haute-Yamaska et région (CAEHYR) célèbre ses 40 ans cette année. Un soutien offert aux PME d'ici toujours pertinent comme en font foi les données publiées dans le rapport annuel 2024-2025.

La direction et le personnel du CAEHYR avaient de quoi à être fiers du travail accompli au cours de la dernière année. Pour marquer ses quatre décennies d'activités, l'organisation a terminé son dernier exercice avec des investissements de plus de 2,3 M\$ (prêts, contributions non remboursables, projets en développement local) dans 46 entreprises. Un bond de 28 % comparativement à l'année précédente.

«Bien que les investissements générés soient légèrement en baisse, cette performance traduit une meilleure efficacité de notre capital investi, au bénéfice de notre milieu», a mentionné la directrice générale du CAEHYR, Isabelle Brochu.

La boutique Vélo Vida, de Bromont, a

d'ailleurs bénéficié de l'expertise du CAEHYR dans son processus de démarrage.

«Le soutien du CAEHYR a été déterminant pour le développement de notre entreprise. Grâce à leur accompagnement humain et à leur flexibilité financière, nous avons pu accélérer notre croissance, structurer notre offre et créer un impact réel dans notre communauté cycliste», a affirmé le copropriétaire de l'entreprise, Andres Abu-Shihab.

DES EMPLOIS CRÉÉS ET MAINTENUS

Au total, 48 projets ont été soutenus et accompagnés par le CAEHYR qui a réalisé 371 interventions tout au long des douze derniers mois auprès d'étudiants et d'entrepreneurs en pré-démarrage ou en entrepreneuriat. Autre fait: 141 emplois ont été créés et maintenus à la suite de ces investissements qui ont généré des retombées de plus de 7,1 M\$

À travers ses différents mandats, le Centre administre une variété de fonds: CAE, FIJE, Jeunesse, Stratégie transfert, Stratégie numérique et verte et Flexiprêt. «Nous sommes fiers des résultats de l'année 2024-2025. Avec une



La direction et le personnel du CAEHYR avaient de quoi à être fiers du travail accompli au cours de la dernière année. Pour marquer ses quatre décennies d'activités, l'organisation a terminé son dernier exercice avec des investissements de plus de 2,3 M\$ (Photo: Gracieuseté-

Genevieve LeSieur)

équipe solide, une entente à long terme avec Développement économique Canada (DEC) et plus de 11 M\$ en fonds d'investissement, nous sommes prêts à relever les défis de demain avec confiance et enthousiasme», a déclaré le président du CAEHYR, David Dupont.

Rappelons que les services du CAEHYR s'adressent aux individus et aux PME de La Haute-Yamaska, de Bromo-Missisquoi et de Rouville depuis 1985. Depuis 40 ans, 65 M\$ ont été investis dans plus de 1000 entreprises.

PRÉPARATION DU FUTUR

Afin d'entreprendre la prochaine décennie du bon pied, le CAEHYR a profité de son assemblée générale annuelle pour dévoiler sa planification stratégique (2025-2030). Un nouvel outil développé à l'interne avec l'aide d'une firme spécialisée qui vise à simplifier le parcours des entrepreneurs et à renforcer les impacts des interventions.

«Notre plan quinquennal

met l'accent sur la relève entrepreneuriale et nous voyons déjà les résultats: les projets d'acquisition sont en hausse et nos fonds stratégiques pour le transfert et la transformation numérique et verte ont été activés avec succès», a conclu Isabelle Brochu.



Andres Abu-Shihab, copropriétaire de la boutique Vélo Vida. (Photo: Gracieuseté-Genevieve LeSieur)

leprohon^o
Maître à Celsius

Jusqu'à
5000\$
de subventions
sur les appareils

FUJITSU

Granby
Sherbrooke
Saint-Hyacinthe
Saint-Eustache

1 888 LEPROHON (1 888 537-7646)
leprohon.com

14 - Le 4 juin 2025 - www.granbyexpress.com

>4567-3

À Waterloo

La Ville demande l'agrandissement de l'école secondaire

PIERRE MICHAUD

pmichaud@granbyexpress.com

ÉDUCATION. Au cours des dernières années, Waterloo a connu une forte augmentation de sa population, et ce, pour toutes les tranches d'âge. Conséquence : l'école secondaire Wilfrid-Léger, qui compte environ 600 élèves, dépasse sa capacité d'accueil d'au moins 10% actuellement, et ce dépassement est appelé à s'accroître dans les prochaines années. Voilà pourquoi l'administration municipale réclame un agrandissement significatif de l'établissement d'enseignement.

Lors de la dernière séance du conseil municipal de Waterloo, le 13 mai dernier, les élus ont adopté une résolution demandant au Centre de services scolaire du Val-des-Cerfs (CSSVDC) de planifier dès maintenant des travaux d'agrandissement de l'école secondaire Wilfrid-Léger, et de réaliser ces travaux dans les meilleurs délais.

La Ville de Waterloo formule cette demande

afin de pouvoir continuer à assurer une offre de services éducatifs adéquate aux élèves de la municipalité et de la région environnante. Le conseil municipal est conscient que la planification, la conception et la réalisation de tels travaux d'agrandissement d'un établissement scolaire comportent des délais importants, c'est pour cette raison qu'il souhaite que Val-des-Cerfs entame le processus dès que possible.

PLUS D'ÉLÈVES À VENIR

« Ça fait déjà quelques années qu'on nous dit qu'il y a trop d'élèves à Wilfrid-Léger par rapport à la capacité d'accueil de l'établissement. Par exemple, ça prendrait un deuxième gymnase pour bien servir les élèves. Et comme il y a beaucoup de jeunes familles qui viennent s'installer à Waterloo, nous savons qu'il y aura plus d'élèves qui vont fréquenter Wilfrid-Léger quand ils seront au secondaire. C'est pour cela que le conseil municipal demande au Centre de services scolaire d'agrandir l'école », explique le



L'école secondaire Wilfrid-Léger, à Waterloo. (Photo: GranbyExpress - Pierre Michaud)

maire de Waterloo, Jean-Marie Lachapelle.

Waterloo a vu sa population augmenter de 13% au cours des quatre dernières années, pour s'établir à 5560 personnes en 2025.

Du côté du CSSVDC, le directeur général Carl Morissette indique « qu'à ce jour (22 mai),

aucune demande officielle ne nous a été transmise par notre partenaire la Ville de Waterloo. Le moment venu, nous y répondrons conformément aux normes et au processus régis pour les projets d'agrandissement des écoles secondaires du Québec ».

Holocie Coop se lance en agriculture urbaine

ÉRIC PATENAUDE

epatenaude@granbyexpress.com

ALIMENTATION. Après l'habitation, la coopérative de solidarité Holocie Coop ajoute la production maraîchère à son éventail d'expertise avec le lancement de sa division: HOLOFERME. Une nouvelle entité innovante spécialisée en agriculture



Geneviève Arsenault, biologiste responsable du projet de ferme urbaine HOLOFERME. (Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

urbaine et en économie circulaire.

Porté par la biologiste Geneviève Arsenault, le projet de ferme urbaine vise à produire des légumes à l'intérieur en recourant aux technologies de l'aéroponie. Un mode de production maraîchère en hauteur à partir de tours aéroponiques qui permettent notamment de contrôler la température et l'éclairage. Cette méthode de culture verticale favorise une production 30% plus abondante en plus d'être fois plus rapide que l'agriculture traditionnelle (98% moins d'eau et en optimisant jusqu'à 90% de l'espace).

« Aujourd'hui (29 mai), nous dévoilons un projet qui allie innovation, durabilité et esthétique. À court terme, HOLOFERME offrira une dizaine de variétés de légumes et des micro-pousses, parmi les aliments les plus nutritifs disponibles », a expliqué Josiane Desroches, directrice communication et marketing chez Holocie Coop.

Pour alimenter sa clientèle, HOLOFERME produira des légumes à partir de 200 tours aéroponiques. Pour l'heure, le lieu de production reste à déterminer, a laissé entendre Mme Desroches dans un échange de courriels. Des négociations seraient toujours en cours pour dénicher un site en Haute-Yamaska afin d'établir la ferme urbaine.



Pour alimenter sa clientèle, HOLOFERME produira des légumes à partir de 200 tours aéroponiques. (Photo: iStock-goncharovaia)

DES PANIERS DE LÉGUMES

Une fois la ferme urbaine en activités, HOLOFERME entend ensuite distribuer sa production dans l'axe Sherbrooke-Longueuil, a-t-on appris.

Sur une base locale, des paniers de légumes frais offerts pour environ 10 \$ en dessous des prix du marché seront par ailleurs proposés (toutes les deux semaines) aux locataires des projets immobiliers abordables mis de l'avant par Holocie Coop, entre autres, à Granby. On n'a qu'à penser à l'édifice Medina (66 logements) en cours de construction sur la rue Court et au projet l'Athéna (30

nouveaux logements abordables dans l'ancienne résidence privée pour aînées *Rialto* située au coin des rues Principale et Saint-Charles Sud).

Cette vision de l'économie circulaire promue par Holocie Coop s'inscrit dans la philosophie de la coopérative de mousser l'autonomie alimentaire locale. « C'est avec passion, rigueur et une profonde foi en l'humain que notre équipe œuvre chaque jour à réduire les iniquités en matière de logements abordables, d'alimentation et d'entrepreneuriat collectif », a indiqué Jean-François Arsenault, PDG d'Holocie Coop.

chez vos marchands!

GRANBY

Octone Plaze	500 rue Montée des Seigneurs	Brunet Champoux et Guertin	4, rue Robinson N.	Rona Granby	200, rue Saint-Jude N.
Maison Trinitaires	200 Boulevard Robert	Granby Toyota	6, rue Irwin	Boutique Arc-en-Ciel	205, boul. Leclerc O.
L'Excellence Granby	721 rue Cabana, #500	Buropro Citation	11, rue Simonds N.	Centre Leclerc	205, boul. Leclerc O.
Coiffure Gilles Bernier,	330, rue Racine	Restaurant Oblon	12, rue Principale	L'Excellence Granby	721, rue Cabana
Bistro les Copains d'abord	162, rue Principale	LA3M Inc	14, rue Langlois	Couche-Tard	223, rue Saint-Hubert
Café de La Brûlerie	4, rue de la Gare	Cora Déjeuners	15, rue Simonds N.	Coop du Cegep	235, rue Saint-Jacques
La Bibliothèque Paul-O.-Trépanier	11, rue Dufferin	Restaurant L'ami Taouk	18, rue Simonds S.	Boni-Soir LS Coulombe & Fils	236, rue Robinson S.
Uniprix Laganière	35, rue Principale	Pharmaprix #15	40, rue Evangeline	Couche-Tard	250, rue Saint-Jude N.
Les Galeries De Granby	40, rue Évangéline	Groupe Jean Coutu	50, rue Denison E.	Dépanneur Pétro Mc	254, rue Boivin
Le Granby Express	116, rue Principale, #3	Centre sportif Artopex	55, rue Robitaille	Dépanneur S en Ciel	257, rue Principale
Super C	120, rue Saint-Jude N.	Dépanneur de la Croisée	65, rue Evangeline	Dépanneur Prêt à manger	272, av. Du Parc
Chambre de Commerce - Espace Affaires	163, rue Saint-Jacques	Marche Plouffe Granby	65, rue Principale	Faubourg Desjardins	280, rue Desjardins N.
Dépanneur Boni-Soir Ultramar	189, Denison E.	McDonald's - Walmart	75, rue Simonds N.	Couche-Tard	300, rue Brignon
Hôpital de Granby	205, boul. Leclerc O.	Walmart	75, rue Simonds N.	Les Fours du Roy	322, rue Principale
Vie Culturelle Et Communautaire De Granby	279, rue Principale, #211	Club d'Age d'Or Princesse de Granby	405, Rue York	Uniprix	338, rue Saint-Jacques
Iga Extra Marché Gazaille	310, rue Denison E.	Maxi & Cie	80, rue Saint-Jude N.	Restaurant Amira	344, rue Principale
Uniprix Laganière	320, boul. Leclerc O.	McDonald's	81, rue Denison E.	Couche-Tard	351, rue Saint-Charles S.
Sos Dépannage	327, rue Matton	Tigre Géant	85, rue Robichaud	Dollarama	360, rue Saint-Jacques
Sery	369, rue Saint-Jacques	Hart	100, rue Saint-Jude N.	Maxi	370, rue Saint-Jacques
Maxi	370, rue Saint-Jacques	Dollarama	100, rue Saint-Jude N.	Boni-soir	373, rue Dufferin
Iga Extra Marché St-Pierre	585, rue Saint-Hubert	Familiprix	110, rue Robinson S.	Comptoir Bm Enr.	415, rue Denison O.
Cantine Chez Ben	599, rue Principale	Couche-Tard	111, rue Saint-Charles S.	Restaurant Normandin	433, rue Principale
Tim Hortons	1020, rue Principale	Super C	120, rue Saint-Jude N.	Dépanneur Super Soir	474, rue Georges-Cros
Pizza Salvatore	880, rue Principale	Dépanneur Super Soir	134, rue Robitaille	Couche-Tard	554, rue Denison E.
L'oeuf Fourchette	1, boul. Mountain	Couche-Tard Inc.	141, boul. Leclerc E.	Boni-Soir	555, rue Denison E.
Café de la Brûlerie	4, rue De La Gare	Home Depot	165, rue Simonds N.	Maxi Granby	320, boul. Leclerc O.
		Dépanneur Gaumond	187, rue Frechette	Quincaillerie Nouvelle-France	44, rue St-Charles N.
		Boni-Soir	189, rue Denison E.	Boni-Soir	557, rue Dufferin
		Restaurant Subway	200, rue Denison E.		

Votre journal est maintenant **DISTRIBUÉ LE JEUDI!**

Votre journal à p

DISTRIBUTION!

Voyez nos points de dépôt
sur notre carte interactive!



GRANBY

Pharmacie Brunet	560, rue Conrad
Restaurant Valentine	567, rue Dufferin
Subway Granby	569, rue Dufferin
Restaurant Harveys Granby	574, rue Saint-Hubert
Couche-Tard	577, rue Saint-Hubert
Dépanneur Canadian Tire	580, rue Principale
Couche-Tard	597, rue Dufferin
Restaurant Mikes	603, rue Principale
Van Houtte Granby	605, rue Principale
Parkland (Dépan Express)	690, rue Dufferin
La Belle Province	715, rue Principale
Eggsquis	723, rue Principale
Groupe Jean-Coutu Inc.	751, rue Principale
Dépanneur Amical Enrg	789, rue St-Jacques
Resto Pub Le St-Ambroise	791, rue Principale
Couche-Tard Inc.	825, rue Maisonneuve
Au Vieux Duluth	845, rue Principale
McDonald's	870, rue Principale
Boni-Soir	879, rue Principale

Subway Granby	879, rue Principale
Bureau en Gros	921, rue Principale
Scores	925, Rue Principale
Restaurant St-Hubert	940, rue Principale
Granby Chrysler	947, rue Principale
Couche-Tard Inc.	960, rue Le Corbusier
Couche-Tard Inc.	1020, rue Principale
Ben & Florentine Granby	1039, rue Principale
Granby Volkswagen	1133, rue Principale
Formule Ford Inc	1144, rue Principale
Hyundai Granby	1165, rue Principale
Mercedes-Benz Granby	1225, rue Principale
Estrie Toyota Granby	6, rue Irwin
Subaru	1289, rue Principale
Elegance Acura	1325, rue Principale
Granby Mitsubishi	1332, rue Principale
Kia Granby	1340, rue Principale
Dépanneur Ultra des Cantons	1359, rue Principale
Nissan de Granby	1376, rue Principale

A & W	1401, rue Denison Ouest
Automobile Chagnon Honda	1711, rue Principale
Dépanneur ESSO	14, rue Langlois
Pizzeria Star Pizza	15, rue Authier
M105 FM	135, rue principale
Subway	164, rue Authier
Dépanneur Millette	137, rue Robinson S.
Dépanneur 7 jours	434, rue Principale
Casa Grecque	912, rue Principale
Intergolf	1586, rue Principale
IGA	40, rue Évangéline
Couche-Tard	250, rue Saint-Jude Nord
Dépanneur Ultra des Cantons	1359, rue Principale
Carrefour Jeunesse emploi de Granby	425, rue Cabana
Corporation de développement communautaire de la Haute-Yamaska	170, rue Saint-Antoine N.
La Fabrique de Bagel Granby	116, rue Principale, Granby
Maison des aînés et alternative de Granby	301, rue de la Providence

ROXTON POND

Dépanneur Ultramar	670, route 139
Marché Roxton Pond	511, rue Stanley
Familiprix	5, rue du Carrefour-De-La-Santé

SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

Dépanneur Super 7	5, route 137
Gestion Milton inc.	12, route 137 N

SAINT-JOACHIM-DE-SHEFFORD

Les Délices du Village	645 A, rue Principale
------------------------	-----------------------

SAINT-ALPHONSE-DE-GRANBY

Boni-Soir	103, route 139
Dépanneur Du Coin	105, route 139
Subway	164, rue Authier
Couche-Tard Inc.	2991, rue Brodeur O.
Tim Hortons	2997, rue Brodeur E.
Bibliothèque de Saint-Alphonse-de-Granby	360, rue Principale

SHEFFORD

Dépanneur Val Maher	
Boni-Soir	1000, ch. Denison E.

WATERLOO

Metro Plouffe Waterloo	4615, rue Foster
Bibliothèque publique	650, rue de la Cour
Dépanneur Dixie	5413, rue Foster
Restaurant L'Express	6250, rue Foster
Pâtisserie Gateau Duvoquic	5814, rue Foster

D'autres points
de dépôts
s'ajouteront!



CULTURE, TOURISME
et vacances

PETIT GUIDE POUR UN ÉTÉ ÉCLATÉ

>50768-1



LANCEMENT DE PROGRAMMATION
2025-2026

Mardi 2 septembre | 19h00

GRATUIT!

Billets disponibles à la billetterie du Palace
dès le samedi 16 août 12h00

Limite de 4 billets par réservation

450-375-2262 poste 1



Visitez-nous pour plus
d'informations sur la programmation
Palacedegranby.com

>48430-4



À la découverte de la Réserve naturelle de Waterloo



La Réserve naturelle de Waterloo se trouve au 375, chemin de l'Horizon. (Photo: GranbyExpress-archives)

RÉDACTION GRANBYEXPRESS
redaction@granbyexpress.com

La Ville de Waterloo invite la population à jouer dehors lors de la première édition de Proximité Plein Air, un événement

provincial qui célèbre le plein air de proximité, le samedi 14 juin prochain, de 11 h à 16h. Pour l'occasion, la Réserve naturelle de Waterloo devient un terrain de découverte avec une foule d'activités gratuites pour toute la famille.

Lors de cette journée au grand air, plusieurs activités seront offertes à la population:

Du tai-chi Qi Gong avec Céline Gagné avec des séances à 11 h 15 et 13 h 15 (15 minutes). Initie-toi à la présence en nature avec des conseils pour une marche japonaise « Shinrin yoku » en forêt.

Marche d'initiation à l'observation des oiseaux avec le Club d'observateurs d'oiseaux de la Haute-Yamaska (COOHY). Des départs à 11 h et 14 h (durée: 1 h 30). Découvre les bases de l'ornithologie et apprends à reconnaître les espèces qui habitent nos sentiers. N'oublie pas tes jumelles!

Course d'orientation Mission Tortues des bois avec le Corps de cadets de la Marine royale canadienne 291 - Waterloo. De 13 h

à 15 h 30 (départs en continu). Carte, boussole et sens de l'aventure: repère les balises cachées, relève des défis variés et accumule des points. L'équipe qui aura trouvé le plus de balises et accompli le plus de défis dans le temps imparti remportera la mission.

Balade guidée à la découverte des plantes médicinales locales avec Anny Schneider, herboriste thérapeute accréditée, auteure et conférencière. Départ à 14 h (durée: 2 h) Découvre les trésors végétaux locaux lors d'une promenade à la découverte des plantes médicinales de chez nous.

Kiosque de sensibilisation avec Action Lac Waterloo, de 11 h à 16h. Rencontrez l'équipe sur place pour en apprendre davantage sur les jardins intelligents et les actions de préservation du lac Waterloo.

C'est ICI que ça se passe !



Waterloo

CENTRE-VILLE

PHOTO : RÉSEAU VÉLO YAMASKA

www.granbyexpress.com - Le 4 juin 2025 - 19

>50476-2

les Copains d'abord

CRÉPERIE

C'est avant tout une belle histoire d'amitié...
et d'amour pour la bonne cuisine!



Envie de savourer de délicieuses crêpes françaises, sucrées ou salées?

De partager un moment gourmand avec des gens qui aiment rire autant que manger?

Alors ne cherchez plus:
C'est chez nous que ça se passe!

162 rue Principale, Granby | 450 522-2723



Le Château Brownie ouvre ses portes



Un peu d'histoire sur le célèbre auteur et illustrateur qui a fait connaître Granby à l'étranger au 19^e et 20^e siècle. (Photo: StudioLePointRose

- CatherineTrudeauPhotographe)

ÉRIC PATENAUDE

eipatenaude@granbyexpress.com

Pour marquer la Journée du patrimoine, le Château Brownie, célèbre atelier du réputé illustrateur et auteur Palmer Cox bien en vue sur la rue Elgin, à Granby, a ouvert ses portes, samedi dernier, au grand public à la grande joie d'une vingtaine de passionnés de culture et d'histoire et d'invités spéciaux.

Au cours de la visite des lieux, le public a pu notamment découvrir la tour de l'imposante maison où Palmer Cox y avait aménagé son atelier-studio (*Brownieland*) qui lui a servi, entre autres, à concevoir ses fameux personnages: Les Brownies.

«La mise en valeur de notre patrimoine est fondamentale pour consolider l'identité culturelle granbyenne, qui est enrichie par le legs d'une figure aussi importante que Palmer Cox. Cette action, qui s'inscrit dans la Politique de la culture et du patrimoine de la Ville, est une belle démonstration de l'importance que nous portons à l'héritage culturel et patrimonial de Granby. Je suis fière du travail accompli en patrimoine et j'espère qu'on poursuivra sur cette lancée», a indiqué Denyse Tremblay, conseillère municipale responsable de la culture et du patrimoine.

L'une des descendantes de la famille de Palmer-Cox, Kathy Lunder, était d'ailleurs présente lors de l'événement. Cette dernière, dont le père a vu le jour

dans le Château Brownie en 1920, a profité de son passage à Granby pour remettre le livre de bébé de son papa à la Société d'histoire de la Haute-Yamaska. «Cent cinq ans plus tard, je me tiens là où il a fait ses premiers pas. Je suis profondément touchée et reconnaissante que l'importance historique de Palmer Cox soit honorée par la communauté et par le gouvernement du Québec», a déclaré Mme Lunder.

Une plaque d'interprétation sera par ailleurs prochainement installée devant le château afin de faire découvrir aux citoyens et aux visiteurs l'histoire de Palmer Cox. Rappelons que le vénérable Granbyen figure désormais au Répertoire du patrimoine culturel du Québec.

FICG57

Festival international de la chanson de Granby

► 14 au 24 août 2025

ficg.qc.ca

FICG



Sur la photo, Mélissa Dion Des Landes (au centre), instigatrice de l'hommage à Palmer Cox est entourée de Kathy Lunder, membre de la famille de Palmer Cox, et Cecilia Cappochi, DG de la Société d'histoire de la Haute-Yamaska. (Photo:

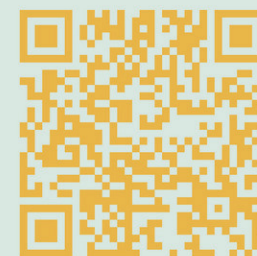
StudioLePointRose - CatherineTrudeauPhotographe)

RÉSEAU VÉLO YAMASKA

ici
ICI, C'EST
VÉLO

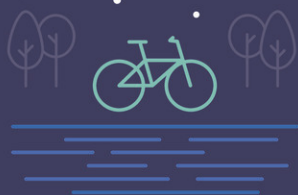
Le réseau de L'Estriade devient RÉSEAU VÉLO YAMASKA

Le plaisir de rouler, accessible aux petits et aux grands



Numériser ce code pour
planifier votre sortie à vélo !

L'ESTRIADE
LA NUIT



Contes et légendes

4e édition

13 SEPTEMBRE 2025

Ambiance féérique, nouveau parcours,
espace gourmand, sous le thème

Inscrivez-vous!



Desjardins

mrc
La Haute
Yamaska

Granby
Ville rayonnante

Sépaq
Parc national
de la Yamaska

JEUX & PASSE-TEMPS

SUDOKU

JEU N° 922

NIVEAU : DIFFICILE

				3	9			
			4		5			
		2		7				5
		1			7			
8								6
3			5					
	5		8	6		7		1
	9							
	2			1		4		

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

MOTS CACHÉS

THÈME: L'ITALIE / 6 LETTRES

A Abruzzes Ancône Andria Anzio Asti	B Bari Barletta Basilicate Bergame Bologne Brescia	C Cagliari Campanie Campobasso	Catane Côme F Fano Ferrare Florence Foggia Forli	G Gela Gênes I Imola L Latium Lecce Ligurie	Livourne Lombardie M Marsala Messine Milan Modène Monza	N Naples O Olbia P Padoue Palerme Pavie Pérouse	Pesaro Pescara Piémont Pise Pouilles Parme Prato R Ravenne Rimini Rome S Salerne Sardaigne Sassari Sienne	T Tarente Terni Toscane Trieste Turin U Udine V Vénétie Venise Vérone Vicence
---	---	--	---	--	--	--	---	--

O	E	I	D	R	A	B	M	O	L	V	S	E	C	E	B	E	P	S	E
S	L	E	A	N	D	R	I	A	E	I	N	A	M	O	I	O	E	A	M
S	I	M	E	C	C	E	L	N	E	O	T	R	L	N	U	N	L	E	O
A	V	A	B	T	U	R	I	N	R	A	E	O	A	I	A	A	R	S	R
B	O	G	A	I	M	S	N	E	N	L	G	P	L	C	S	E	I	U	N
O	U	R	R	T	E	E	V	E	A	N	M	L	S	R	B	N	M	O	A
P	R	E	I	N	E	A	S	P	E	A	E	O	A	I	R	G	I	R	L
M	N	B	E	A	O	R	I	S	C	S	T	M	L	L	E	I	N	E	I
A	E	D	N	R	A	E	N	G	I	A	U	C	O	R	S	A	I	P	M
C	O	Z	A	N	I	P	A	I	G	N	Z	D	M	O	C	D	P	E	E
M	I	S	C	R	I	R	C	E	N	O	E	N	I	F	I	R	A	U	T
O	E	O	U	E	A	A	B	I	T	A	F	A	O	N	A	A	R	O	S
P	N	G	M	C	G	A	G	E	L	A	P	E	B	M	E	S	M	D	E
E	I	O	S	L	R	S	E	N	E	G	C	L	C	R	O	P	E	A	I
L	N	E	I	L	S	A	L	E	R	N	E	I	E	N	U	T	I	P	R
T	P	A	E	E	I	V	A	P	O	N	A	F	L	S	E	Z	A	S	T
L	R	T	A	R	E	N	T	E	O	L	B	I	A	I	A	R	Z	R	E
I	T	E	C	N	E	C	I	V	M	U	I	T	A	L	S	S	O	E	P
A	I	R	A	S	S	A	S	E	N	N	E	V	A	R	E	A	T	L	S
F	E	R	R	A	R	E	V	E	N	E	T	I	E	M	O	C	B	I	F

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : SICILE

RÉPONSE DU JEU N° 922

6	2	8	7	1	9	4	3	5
1	9	7	3	5	4	6	2	8
4	5	3	8	6	2	7	9	1
3	6	9	5	4	8	1	7	2
8	7	5	9	2	1	3	4	6
2	4	1	6	3	7	5	8	9
9	3	2	1	7	6	8	5	4
7	8	6	4	9	5	2	1	3
5	1	4	2	8	3	9	6	7

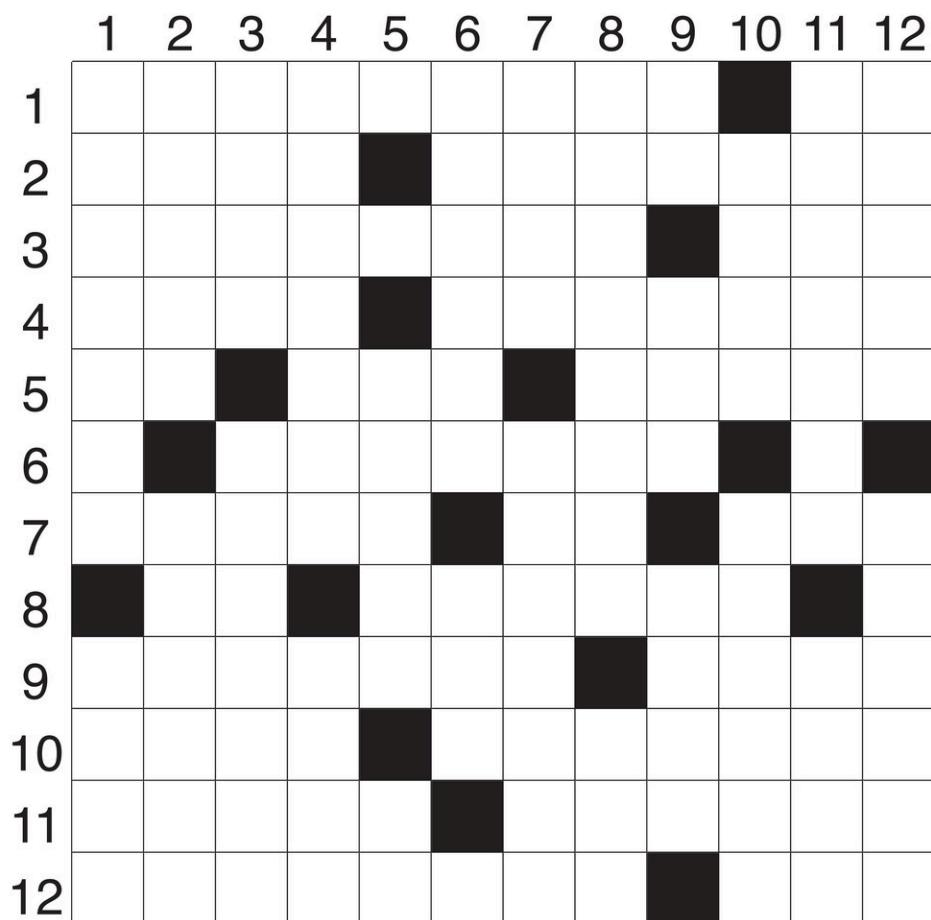
RÉPONSE DU N° 922

12	T	F	U	T																	
11	R	E	V	E	R	S	E	N	T	I	S	T									
10	A	U	T	I	S	T															
9	S	A	T	I	E	T	E	A	N	S											
8	N																				
7	F	L	U	E	T	I	L	A	T	E	P	S	I								
6	E																				
5	S	I	L	O	N	O	A	T													
4	A	V	E	U																	
3																					
2	B	A	V	I	L	L	S	A	L	E	R	N	E	I	E	N	U	T	I	P	R
1	A	N	A	G	R	A	M	E	M	A											

MOTS CROISÉS

L'HOROSCOPE

JEU N° 922



HORIZONTALEMENT

- Dire est celle de ride
— À moi.
- Contrat — Chat aux yeux bleus.
- Revenir à la vie
— Interjection pour appeler.
- Confession — Purifié.
- Supposition — Arbrisseau d'Arabie
— Partie d'un arbre.
- Lugubre.
- Frêle — Deux — Lettre grecque.
- Terminaison — Rapporte.
- Jusqu'à la lassitude (À ...)
— Plante odorante.
- Loi promulguée par un roi
— Atteint d'autisme.
- Laisser aller sa pensée
— Qui concerne les plus de 50 ans.
- Frémir — Gros récipient.

VERTICALEMENT

- Matière qui polit par frottement — Donne à boire.
- Taches sur la peau — Chef de file.
- Le plus vieux — Qui se fait à la dérobée.
- Louche et sordide — De plus.
- Grotte — Rubidium.
- Élément chimique instable et radioactif
— Dans l'alphabet grec.
- Communes paysannes russes
— Qui s'inquiète facilement.
- Virtuosité — Après bis.
- Éminence — Mesure agraire
— Derrière le miroir.
- État américain — Songeur.
- Qui sont à moi — Aussi.
- Grande lavande — Gros plan

SEMAINE DU 9 AU 15 JUIN 2025

BÉLIER

(21 MARS - 20 AVRIL)

Il se peut que vous allouiez davantage de temps que prévu à un projet qui vous passionne. Une discussion franche avec votre partenaire pourrait être nécessaire si vous ressentez le moindre malaise au sein de votre relation.

TAUREAU

(21 AVRIL - 20 MAI)

Les accords que vous conclurez avec de nouveaux clients apporteront satisfaction. Votre attention aux détails est remarquablement affûtée! Prenez garde, car la pleine lune pourrait impacter vos énergies. Veillez à ne pas faire d'excès.

GÉMEAUX

(21 MAI - 21 JUIN)

En effectuant quelques heures supplémentaires au travail, vous aurez l'opportunité d'économiser pour vos futures vacances. Cette anticipation vous permettra de vous octroyer un moment de luxe amplement mérité.

CANCER

(22 JUIN - 23 JUILLET)

Des décisions cruciales concernant votre carrière seront prises. De plus, en adoptant un mode de vie plus en adéquation avec vos désirs, vous constaterez une amélioration rapide de votre santé et de votre vitalité.

LION

(24 JUILLET - 23 AOÛT)

La pleine lune illuminera vos échanges avec famille et amis, favorisant les dialogues enrichissants. Professionnellement, la communication résout tous les blocages. Adoptez une alimentation plus saine pour bénéficier d'une meilleure santé.

VERGE

(24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)

Certaines émotions demeureront profondément ancrées en vous. Néanmoins, l'expression de celles-ci peut s'avérer d'une libération remarquable, dissipant une grande partie de l'anxiété et favorisant ainsi un sentiment d'épanouissement.

BALANCE

(24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)

Sur l'une de vos factures, vous pourriez détecter une erreur majeure qui se révélera être la clé d'un souci budgétaire. Professionnellement, il se peut que vous ayez à renégocier des accords ou qu'un client décide de changer d'idée.

SCORPION

(24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)

Vous déborderez d'idées et d'initiatives à soumettre, mais il est possible que vous ne réussissiez pas à plaire à tous. La pleine lune pourrait également semer une certaine confusion, tant dans votre environnement professionnel qu'autre part.

SAGITTAIRE

(23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)

Parfois, il est nécessaire de prendre un second café pour se concentrer plus efficacement et réaliser les tâches prévues. La confusion règne au travail comme ailleurs, rendant difficile l'expression claire de vos pensées auprès de qui que ce soit.

CAPRICORNE

(22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)

La pleine lune peut accentuer le stress, constituant une excellente raison de prendre du recul. Il est bon de se permettre un moment de détente en visitant votre massothérapeute ou en vous rendant dans un centre de soins pour une pause relaxante.

VERSEAU

(21 JANVIER - 18 FÉVRIER)

Vous prendrez en charge une réunion qui constituera une excellente occasion de démontrer vos compétences, dans le but de décrocher cette promotion tant désirée. La pleine lune sera le moment idéal pour fêter votre réussite.

POISSONS

(19 FÉVRIER - 20 MARS)

Les vacances d'été approchent, notamment celles de vos petits. Cette période vous offrira l'opportunité de diminuer significativement le stress et le poids des responsabilités quotidiennes, vous permettant de savourer davantage l'instant présent.

Un resto inclusif



Entre 11 h et 13h, tous les dimanches, tous les restaurants participants prennent des mesures pour mieux recevoir les personnes autistes et leurs proches. (Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

ÉRIC PATENAUDE

epatenaude@granbyexpress.com

SOCIÉTÉ. Depuis dimanche midi (1^{er} juin), la Rôtisserie St-Hubert de Granby fait partie du groupe de restaurants de la chaîne dotée d'une salle à manger inclusive adaptée aux sensibilités des personnes autistes.

Le concept développé par la Fondation St-Hubert et la Fondation Autiste et majeur en collaboration avec le centre d'autisme À pas de géant est simple : tous les dimanches midis, les personnes autistes et leur famille pourront bénéficier d'un environnement répondant davantage à leurs besoins lors de la prise d'un repas.

« L'inclusion, le respect des différences et l'importance accordée à la famille sont des valeurs au cœur des projets de la Fondation St-Hubert depuis les débuts, il y a 13 ans. À ce jour, nous avons remis plus de 10M\$ à des centaines de causes à travers le Québec et nous sommes particulièrement fiers de nos projets d'inclusion », a indiqué Josée Vaillancourt, directrice de la Fondation St-Hubert.

ENTRE 11H ET 13H

Les employés d'une quarantaine de rôtisseries, qui participent au projet, ont reçu des formations pour mieux répondre à la réalité des personnes autistes et aux diverses sensibilités de cette clientèle en utilisant différents moyens.

Entre 11h et 13h, tous les dimanches, tous les restaurants participants prennent des mesures pour mieux recevoir les personnes autistes et leurs proches. L'offre comprend, entre autres, la diminution de la luminosité artificielle et du volume de la musique d'ambiance dans la salle à manger, de même qu'une option de présélection des tables et une offre de trousse sensorielles.

« Cette trousse contient des jouets sensoriels, des coquilles insonorisantes, un minuteur et un tableau de communication », a mentionné M^{me} Vaillancourt.

Une visite virtuelle d'une rôtisserie typique et des outils préparatifs sont aussi en ligne via le site Web st-hubert.com/fr/responsabilite-sociale/projet-inclusion/salle-a-manger, pour ceux qui souhaitent préparer leur venue au restaurant. Il est aussi fortement suggéré aux familles de réserver leur place pour s'assurer d'une expérience optimale pour tous.

Selon la Fondation Saint-Hubert, le projet est fort apprécié de la clientèle et des employés impliqués. « On a de nombreux témoignages de clients qui sont très contents, dont certaines familles qui disaient s'empêcher d'aller au restaurant auparavant et qui se sentent maintenant les bienvenus. Je crois que cela peut enlever un grand stress », a affirmé la directrice de la Fondation.

En plus de l'établissement de Granby, les restaurants St-Hubert de Bromont et de Magog ont désormais une salle à manger inclusive.

Le prix du handicap

OPINION. En cette semaine québécoise des personnes handicapées où la thématique On perd de vue le potentiel quand on ne voit que la différence met l'accent sur le potentiel certes, mais indirectement sur les obstacles qui limitent ce potentiel comme le capacitisme.

IMPACTS ÉCONOMIQUES DE LA SITUATION DU HANDICAP

Une des dimensions souvent invisibles de cet obstacle réside dans le facteur économique des personnes en situation de handicap. La dimension des revenus et des coûts indirects inhérents associés au handicap constitue fréquemment un obstacle difficile à surmonter. En effet, il est à rappeler que 50 % des personnes ayant une incapacité sont inactives sur le marché du travail. Par conséquent, leurs revenus proviennent des programmes sociaux. L'amélioration de la situation avec l'introduction du revenu de base est à saluer. En même temps, cela ne permet pas de quitter la pauvreté. Les besoins de base ne sont pas complètement répondus même si d'autres programmes apportent un soutien réel, mais qui ne comblent pas complètement les coûts occasionnés par les incapacités comme le souligne la Commission des droits de la personne et de la jeunesse dans une étude sur l'embauche et le handicap:

Ce revenu s'avère insuffisant pour permettre à une personne seule d'assumer les coûts relatifs à sa subsistance (alimentation, habillement, logement, soins de santé, transport, etc.) et de s'extraire de la pauvreté. Ce revenu est d'autant plus insuffisant pour les personnes qui présentent des limitations fonctionnelles que celles-ci doivent souvent déboursier des frais supplémentaires pour pallier leur handicap: médicaments, soins médicaux, réadaptation physique, aide technique et matérielle, soutien à domicile, transport adapté, adaptation de véhicule, adaptation du domicile, etc. ⁽¹⁾ (2025, p.21).

Dans bien des cas, des personnes ne peuvent aucunement s'octroyer les services nécessaires à leurs besoins. Ceci entraîne une détérioration de leurs conditions de vie. D'aucuns rappellent qu'il s'avère impossible de bonifier les sommes imparties. Faire reposer sur des personnes ayant des incapacités une contribution

supplémentaire ne constitue qu'une illusoire économie, car cela se traduit par des hospitalisations plus onéreuses. En d'autres mots, négliger les déterminants de la santé accroît les dépenses publiques en aval. Or, agir en amont favoriserait non seulement une réduction des coûts, mais favoriserait également une plus grande intégration et participation des personnes au devenir de notre société.



(Photo: iStock-martinedoucet)

Une des voies à suivre consisterait à prendre conscience du capacitisme systémique entravant la citoyenneté des personnes en situation de handicap. Analyser les politiques publiques et leurs impacts contribuerait à une meilleure prévention de conséquences délétères. Bonifier les programmes favorisant une sortie de la pauvreté représente à long terme, un gage non seulement d'économie, mais de pleine intégration.

Patrice Perreault
Dynamique des handicapés Granby et région

Quand un vélothon mobilise une école et une communauté

ÉRIC PATENAUDE

epatenaude@granbyexpress.com

ÉDUCATION. S'offrir un terrain de jeu extérieur à coups de pédale. Un rêve devenu réalité à l'école Roxton Pond grâce au vélothon annuel organisé par l'établissement scolaire.

Pour une quatrième année, les 345 élèves de l'école primaire accompagnés de membres du personnel et de parents ont pédalé, vendredi dernier, au profit du vélothon afin d'amasser des sous. Des coups de pédale profitables qui vont servir à

financer des projets éducatifs et inspirants dans le futur.

Un bel exemple de cette mobilisation ? Avec les fonds récoltés lors des précédentes éditions, l'établissement a pu faire aménager un terrain synthétique dans la cour d'école.

Mais revenons à l'édition 2025 du vélothon. Cette année, les jeunes et les moins jeunes cyclistes devaient affronter l'un ou l'autre des deux parcours de 6.4 km (maternelle et 1^{ère} année) et de 9 km (de la 2^e à la 6^e année). Et tout comme lors des randonnées antérieures, l'objectif était d'arriver à bon port et d'aider l'école à engranger des dollars pour le prochain projet : la création d'une classe extérieure. Chose promise, chose due, les

élèves et les adultes, qui ont pris le départ aujourd'hui, ont réussi leur mission. Un montant de 10 725 \$ a été remis à l'école à la suite des efforts déployés par les participants qui ont également été soutenus par de généreux commanditaires et donateurs.

À ce jour, l'école a recueilli plus de 46 000 \$ depuis la première édition du vélothon incluant la somme grappillée cette année.

Par ailleurs, l'école a profité de l'activité pour révéler le nom des équipes sportives et parascolaires : Les Légendes. Cette nouvelle appellation fait référence à la légendaire histoire de l'île aux Diables en référence au petit lac Roxton.



Un montant de 10 725 \$ a été remis à l'école Roxton Pond à l'issue de la 4^e édition du vélothon. (Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

Pour une quatrième année, les 345 élèves de l'école primaire accompagnés de membres du personnel et de parents ont pédalé ce vendredi au profit du vélothon.

(Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

Avec les fonds récoltés lors des précédentes éditions du vélothon, l'établissement a pu faire aménager un terrain synthétique dans la cour d'école. (Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

(Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude)

ARCHITECTURE



Un prix d'architecture pour l'école du Zénith

Lors de son Gala annuel, qui a eu lieu le 22 mai dernier, l'Ordre des architectes du Québec (OAQ) a remis onze Prix d'excellence en architecture pour divers projets réalisés récemment. L'un de ces prix a été octroyé au consortium qui a conçu les plans de l'école du Zénith (Lab-École Shefford), ouverte à l'automne 2023 dans le Canton de Shefford. Les deux firmes responsables de cette réussite architecturale sont Pelletier de Fontenay et Leclerc architectes. Voici les commentaires du jury des Prix d'excellence de l'OAQ pour expliquer le choix de l'école du Zénith comme lauréate : « Avec ses volumes horizontaux, ses lignes pures et ses teintes sobres, cette école primaire de Shefford propose un havre de calme à une clientèle passablement agitée. Les promenades à l'échelle de l'enfant, les ouvertures qui invitent à la contemplation et les espaces rigoureusement organisés articulent ce cadre jamais infantilissant. Il faut souligner les efforts pour diminuer le carbone intrinsèque de la structure ainsi que la conception bioclimatique qui limite le recours aux systèmes mécaniques. Une autre remarquable réussite du Lab-École ». (Photo: Gracieuseté-James Brittain)

COMMUNAUTÉ



Une campagne record

La dernière campagne de financement annuelle de la Société Alzheimer Brome-Missisquoi et Haute-Yamaska (SAMBHY) a battu un record. Une somme de plus de 93 000 \$ a été amassée à la suite des efforts des bénévoles et de la contribution des donateurs qui ont soutenu la cause et l'organisation. Le tout a été dévoilé récemment lors de la tenue de la Marche de la Société Alzheimer présentée du côté de Bromont. « Voir la mobilisation grandissante de notre communauté et de nos partenaires me touche profondément. Grâce à cette participation grandissante, nous avons amassé une somme record cette année, un appui qui fait toute la différence pour les personnes vivant avec la maladie d'Alzheimer ou un autre trouble neurocognitif, ainsi que pour leurs personnes proches aidantes. Ces fonds nous permettront d'élargir nos services essentiels, comme les consultations psychosociales, la formation et le répit-stimulation », a affirmé Sophie Foisy, directrice générale de la SAMBHY. Notons la générosité de La Fondation Three Pines, fondée par Louise Penny, qui a versé une somme de 15 000 \$, visant spécifiquement à soutenir l'offre de services dans les milieux anglophones de notre territoire. Les dons sont toujours acceptés en ligne au alzheimergranby.ca/marche, et ce, jusqu'au 6 juin 2025. (La rédaction) (Photo: Gracieuseté-SAMBHY)



Les manèges de l'Expo de Bedford sont toujours aussi populaires année après année. (Photo: gracieuseté)

Doyenne des expositions agricoles au Québec

L'Expo de Bedford franchit le cap des 200 ans

QUELQUES ANECDOTES

- Dans les premières années, le prix d'entrée était fixé à 25 cents alors que l'accès aux manèges coûtait 10 cents;
- L'année 1853 a été marquée par la tenue de deux expositions, une première à Frelighsburg et une autre à Bedford;
- Pendant de nombreuses années, certains exposants arrivaient avec quelques animaux, voire même avec des troupeaux d'une vingtaine de bêtes, après avoir parcouru près de 10 milles à pied;
- Le train de Bedford passait de deux à cinq wagons durant l'exposition pour répondre à la demande des visiteurs utilisant ce mode de transport;
- Avant 1920, où l'exposition était assujettie à certaines contraintes comme l'absence d'électricité, la fanfare jouait dès l'ouverture à 8 h le matin et les portes du site fermaient à 18 h 30;
- Dans la deuxième moitié du 20^e siècle, un train de 20 wagons transportant un cirque avec des lions, éléphants et trapézistes faisait le voyage à Bedford à l'occasion de l'exposition;
- À la même époque, une grande roue en bois attirait les foules et le carrousel à vapeur de l'industriel Corey se mettait en marche jusqu'à ce qu'un coup de sifflet en marque la fin du tour.

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

AGRICULTURE. L'été 2025 s'inscrit sous le signe de la tradition et de la nostalgie alors que la Société d'agriculture de Missisquoi (SAM) convie la population à quatre jours de festivités, du 7 au 10 août, dans le cadre de la 200^e édition de l'Exposition agricole de Bedford.

Les organisateurs n'ont pas lésiné sur les moyens et entendent offrir aux visiteurs une programmation diversifiée à souhait incluant plusieurs nouveautés et les activités qui ont fait la renommée de cet événement.

L'édition 2025 permettra notamment aux petits et grands de se familiariser avec les mille et une facettes du monde rural. Compétitions équestres, jugements d'animaux, exposition d'artisanat, démonstrations de tissage et de maréchalerie, ateliers scientifiques, mini-ferme, zone famille, espace historique, atelier éducatif sur le jardinage aéroponique et jeu vidéo de simulateur de tracteur, il y en aura pour tous les goûts et tous les groupes d'âge.

L'exposition sera par ailleurs agrémentée d'une parade, d'un match de lutte, de spectacles canins, de spectacles musicaux, d'un concours d'amateurs et d'une piste de danse en ligne sous la tente.

« Un vin d'honneur sera servi avant le défilé du mercredi soir à travers les rues de la ville. À cette occasion, les dignitaires et

anciens présidents de la SAM seront invités à signer le livre d'or de la Municipalité », indique Marie-Josée Lamothe, porte-parole du comité organisateur.

Les compétitions motorisées – rallye-derby, derby de démolition, tires de tracteurs et courses de tracteurs à gazon – seront également à l'honneur. Il en va de même avec les manèges de Beauce Carnaval.

La SAM a notamment pris entente avec trois fournisseurs locaux pour la mise en circulation de produits aux couleurs du bicentenaire de l'événement. Il s'agit de la distillerie Comont (cocktail prêt-à-boire), de l'Autre Brasserie (bière *Bed Light* à 3,5 % d'alcool) et du vignoble Le Di-Vin de Saint-Armand (vin du 200^e anniversaire).

« Si vous voulez faire partie de l'Histoire, venez voir l'exposition agricole 2025!

- Claude Dubois, maire de Bedford

EXPOSITION ITINÉRANTE

Avec ses deux siècles d'histoire, l'Expo de Bedford est considérée à juste titre comme la plus ancienne foire agricole au Québec.

Tout débute en 1824 alors qu'une poignée d'agriculteurs se rassemblent pour partager leurs expériences en matière d'élevage et de culture des fruits, légumes et autres produits de la terre.

En 1828, la Société d'agriculture du

comté de Bedford voit officiellement le jour avant d'opter pour le nom qu'on lui connaît aujourd'hui à la suite de la révision de la carte électorale.

Pendant près de trois décennies, soit de 1824 à 1853, l'exposition est itinérante, c'est-à-dire qu'elle se déplace de village en village, de Philipsburg vers Hunter Mills (Saint-Armand-Est), Dunham Flatts (Dunham), Stanbridge East, Frelighsburg et Bedford.

SITE PERMANENT

De 1853 à 1873, la foire agricole se tient dans un champ situé à l'arrière de l'hôtel du Lower Bedford (aujourd'hui la Place du Dr-Adrien-Tougas). Les gens s'installent sur la colline pour voir l'exposition.

Sous la présidence de Henri Desrivières, la SAM fait peau neuve en 1869 et s'enquiert d'un site permanent pour cet événement annuel.

En 1873, la SAM se porte acquéreur d'un terrain situé à l'ouest de la nouvelle rue des Pins, près de l'ancienne gare.

En 1877, le chemin de fer Lake Champlain and St-Lawrence Junction aménage une voie qui réduit le terrain de moitié. La SAM décide alors d'acquérir un autre morceau de terrain de Joseph Cyr (site actuel) ainsi qu'un droit de passage de 25 pieds de largeur, donnant accès à la rue Principale.

En 1950, les directeurs de la Société optent pour la construction d'un aréna en bois utilisé

lors des compétitions équestres et autres activités sportives. L'ouverture officielle de cet amphithéâtre, le 16 janvier 1951, permettra aux amateurs de sports d'assister à un match de hockey entre les Canadiens de Montréal et les Bruins de Bedford, une équipe locale.

En 1951, l'Expo de Bedford accède à la catégorie « B » des expositions canadiennes. À la même époque, la SAM améliore ses terrains et rénove ses bâtisses.

AUTRES AMÉLIORATIONS

Le terrain et l'aréna sont vendus à la municipalité en 1969. Le pavillon des sports, dévasté par un incendie en 1972, sera reconstruit quelques années plus tard.

En 1973, on procède la construction d'une école d'équitation ainsi qu'au réaménagement de la piste de course.

En 2007, la SAM inaugure un centre équestre offrant des services de pension et de location de chevaux.

Depuis ce temps, l'Exposition de Bedford n'a cessé de progresser et est maintenant classée catégorie « A ». Les gens viennent de partout pour assister à ses spectacles, jugements et compétitions.

60 000 passages en 2024

Ça roule sur la Montérégiade



De gauche à droite : Mélanie Gagnon, coordonnatrice des loisirs à Farnham, Olivier Surprenant, conseiller municipal de Farnham, Vicky Poulin, mairesse de Sainte-Sabine, Mario van Rossum, maire de Sainte-Brigide-d'Iberville, Patrice Maynard, membre du CA, François Mailloux, conseiller municipal de Sainte-Sabine, Yvan Pinsonneault, maire d'Ange-Gardien, Daniel Campbell, membre du CA, Christiane Desroches, directrice générale, Louise Gosselin, membre du CA, Joyce Campbell, de la SQ de Rouville, et René Savoie, président. (Photo: L'Avenir et Des Rivières - Abraham Santerre)

ABRAHAM SANTERRE

asanterre@laveniretdesrivieres.com

LOISIRS. La saison de cyclisme est lancée sur la Montérégiade, une piste cyclable reliant Saint-Jean-sur-Richelieu à Granby, en passant par Farnham. Voyant sa popularité continuer à grandir, le Comité Pro-Piste continue à entretenir la piste et bonifie sa présence sur le parcours qui est accessible du 15 avril au 15 octobre.

En effet, depuis le 24 mai, ils sont six patrouilleurs à sillonner 37 kilomètres entre Saint-Jean-sur-Richelieu et Ange-Gardien pour assurer un parcours sécuritaire, accessible et agréable pour tous les usagers, tout en contribuant à la santé publique et à la protection de l'environnement. Également, l'entretien de la piste est accompli par Jacques Barabé, fidèle à son poste depuis plus de 25 ans. Quant à lui, il a débuté son travail à la fin mars et le poursuit jusqu'en novembre.

ACHALANDAGE

« À partir de la Saint-Jean-Baptiste, l'équipe sera doublée les fins de semaine, afin de mieux répondre à l'achalandage », a mentionné la directrice générale du Comité Pro-Piste, Christiane Desroches, lors du lancement de la saison le 29 mai dernier au Marché public de Farnham.

À cette occasion, le comité a honoré le président sortant, Gaétan Allard, qui s'est impliqué bénévolement durant 23 ans. René Savoie est le nouveau président. « C'est un privilège de poursuivre le travail accompli avec rigueur et passion par mon prédécesseur », a-t-il déclaré.

L'été dernier, M^{me} Desroches estimait le nombre de passages entre 46 000 et 52 000. Le nombre monte plutôt à plus de 60 000 en 2024. Ces données existent, parce que pour une septième année consécutive, le Comité Pro-Piste participe au comptage manuel des cyclistes en partenariat avec Vélo Québec.

« À partir de la Saint-Jean-Baptiste, l'équipe sera doublée les fins de semaine, afin de mieux répondre à l'achalandage.

- Christiane Desroches, directrice générale du Comité Pro-Piste

FINANCEMENT

Des nouveautés apparaîtront sur la Montérégiade au cours de la saison estivale. Ce sera le cas à la Halte Kempt de Mont-Saint-Gregoire, où du nouveau mobilier urbain durable en résine sera installé, le tout grâce à une contribution financière de 6000 \$ du Sentier Transcanadien. La municipalité contribue aussi en ayant planté 25 arbres, ce qui crée des zones d'ombre pour améliorer le site.

De plus, la MRC du Haut-Richelieu compte investir dans le remplacement du mobilier urbain dans ses haltes situées dans la Montérégiade, ainsi que planter des arbres grâce à une subvention obtenue dans le cadre du Fonds régions et ruralité - Volet 1, du gouvernement du Québec.

Pour opérationnaliser et bonifier la patrouille, des contributions ont été nécessaires. Un montant de 15 000 \$ a été obtenu dans le cadre du programme Emplois d'été Canada et environ 7000 \$ proviennent du Programme national d'emploi des jeunes en sentier, offert par le Sentier Transcanadien.

Finalement, trois bornes de réparation mécanique sont disponibles sur la Montérégiade en cas de besoin. Elles sont financées par Desjardins.

COLLABORATION

Le Comité Pro-Piste a profité de son lancement pour tenir une rencontre de coordination avec les corps policiers, dont le sujet était la sécurité. Des ententes sont en vigueur avec ces derniers ainsi que les autorités locales. Les patrouilleurs participent également au Programme des événements sur la sécurité à vélo. Des activités sont prévues dans cinq camps de jour du territoire pour sensibiliser les jeunes aux règles de sécurité à vélo. Il s'agit d'une collaboration avec l'Association des réseaux cyclables du Québec et la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ).

ANNONCES CLASSÉES

1 866 637-5236

annoncesclassees@hebdos.com

205 - Logement appart à louer

5-1/2 en échange de services : Préposé(e) aux bénéficiaires recherché(e) Logement très propre, situé au 2e étage d'un duplex. Véranda et balcon extérieur. Thermopompe et chauffage électrique. Climatiser. Balayouse centrale. Stores inclus. Stationnement pour une voiture inclus. Aide à la préparation des repas. Rappels pour la médication. Compagnie et discussions. Légers déplacements ou courses. Soins de base (au besoin). Pour plus d'informations, veuillez me contacter 514-730-9636, chantal.pitre@gmail.com

220 - Condos lofts et maisons de ville à louer

CONDO 4-1/2, Granby. Idéal retraité. Références. 1er juillet. 1,575\$. 450-578-6181

225 - Propriétés à louer

3-1/2, spacieux, St-Alphonse-de-Granby. Idéal personne seule. Références demandées. 1er août. 1,375\$. 450-578-6181

415 - Massothérapie | Soins thérapeutiques

MASSAGE détente, relaxation pour homme. Masseuse compétente. Propreté, sécurité. Granby. 579-420-1555

424 - Astrologie

Découvrez les talents exceptionnels de la voyante Ana. Lectures précises, conseils éclairants, guidance spirituelle et révélations surprenantes. 3 décennies d'expérience. Consultations privées, réponses précises et datées au 514-613-0179

484 - Services divers

TAILLE DE HAIE. Estimation gratuite. Contactez l'expert. Sylvain. 450-223-9073

605 - Emplois divers

CHAUFFEURS, aides-déménageurs, emballeurs(es). Temps partiel/ temps plein. 450-266-6002 info@allmatt.ca

635 - Coiffure beauté | esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes, centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

COMMUNAUTÉ



Les paniers de légumes Solidaires sont populaires

Les Paniers de Légumes Solidaires se sont envolés comme des petits pains chauds. En effet, l'objectif de vente de 600 paniers aux ICI (institutions, commerces et industries), sur dix semaines, a été doublé. Pour la première édition de ce projet en prévention de l'insécurité alimentaire, ce sont huit entreprises de la région qui se sont impliquées et soutiennent ce projet pour un total de 111 personnes qui adhèrent aux Paniers de Légumes Solidaires de SOS Dépannage. La vente de 1 110 paniers de légumes, pour la saison estivale, permettra d'offrir 370 Paniers de Légumes Solidaires aux familles plus démunies ciblées par La Maison des Familles de Granby et Les Cuisines collectives Haute-Yamaska. « Il est important pour nous de travailler en prévention de l'insécurité alimentaire et les Paniers de Légumes Solidaires font partie de notre plan de prévention ! On veut mettre en place des actions, avec d'autres partenaires, afin de ne pas augmenter la demande pour l'aide alimentaire d'urgence », a mentionné Patrick Saint-Denis, DG de SOS Dépannage-Moisson Granby. Parmi les entreprises participantes, on retrouve, entre autres, Exxel Polymers, Maple Treat, Atlas Aéronautik, Lactalis, Camion BL et Cascade Granby. Rappelons que le coût pour un panier de légumes est de 37 \$ pour huit belles portions de légumes. L'achat de trois paniers permet d'offrir un panier pour des personnes plus vulnérables. (La rédaction) (Photo: Gracieuseté)

Billard

Alcooliques Anonymes

Si vous pensez que votre consommation d'alcool est devenue un problème dans votre vie, Alcooliques anonymes peut vous aider. Des réunions ouvertes se tiennent à Acton Vale, Bromont, Cowansville, Farnham, Granby et Wickham. Info.: 450 405-9321 ou au www.aa87.org.

Action Lac Waterloo

Action Lac Waterloo tiendra sa rencontre annuelle d'information le samedi 7 juin, de 9h30 à 11h30, à la Salle communautaire de l'aréna Jacques-Chagnon. Nous profiterons de l'occasion pour vous mettre à jour quant à nos projets à venir pour l'année 2025. Aussi, durant cette rencontre, Jérémie Isabelle (Biol., M. Env.) présentera un survol de la gestion du myriophylle sur notre lac, dont il a supervisé les opérations de lutte ces dernières années. Il parlera également d'un projet en développement pour améliorer la circulation des embarcations gênées par les plantes aquatiques dans certaines zones du lac.

Entr'elles

Il nous fait plaisir de vous inviter à l'Assemblée générale du centre de femmes Entr'elles qui se tiendra le 18 juin 2025 à compter de 18h30 au 80, rue d'Ottawa à Granby. En tant que membres du centre de femmes, vous avez le privilège de prendre connaissance du travail effectué au cours de la dernière année par l'équipe d'Entr'elles, ainsi que de s'informer des différentes activités. Afin de rendre cet événement festif, nous vous offrons un goûter léger. Prenez note que l'assemblée générale est réservée aux membres en règle, c'est-à-dire aux participantes qui ont adhéré ou renouvelé leur carte d'adhésion 30 (trente) jours avant l'évènement. Afin de vous transmettre les documents avant la réunion, veuillez confirmer votre présence par téléphone au 450 375-4042 ou par courriel à info@entrelles.ca.

Afeas Granby

Une conférence sur la santé des femmes et la nutrition sera présentée le samedi 24 mai, de 9h à 12h, au Centre culturel France-Arbour (279, rue Principale, local 207). Les invitées: la docteure Marie-Hélène Luly et la conseillère en promotion de la santé, Geneviève Gagné.

Info. afeaslocalegranby66@gmail.com. L'Assemblée générale annuelle aura lieu le mercredi 18 juin à 13h30. Cette assemblée est l'occasion pour les membres d'être informés des activités réalisées, de faire entendre leur voix et de participer à la vie citoyenne de l'organisme. Inscription avant le 11 juin 2025 au 450 375-9115, poste 215.

Maison soutien aux aidants

Un café-rencontre « Je me réapproprie la vie » sera offert le mercredi 11 juin, de 13h30 à 16h. L'activité sera animée par Karina Harnois. Inscription: 450 375-9115, poste 219.

Club Princesse de Granby

Activités cet été: billard et snooker, le mardi et jeudi, de 18h à 21h et le vendredi, de 13h à 16h. Vente de garage le 21 juin à 8h. C'est le temps de réserver vos voyages tous les mercredis de juin et les 9,16,30 juillet ainsi que le 13 et 27 août, de 13h30 à 14h30. Carte de membre obligatoire. Voyages: comédie musicale Chicago, le dimanche 6 juillet, souper et spectacle (Québec Issisme), le mercredi 23 juillet, théâtre: Fallait pas dire ça, le samedi 9 août. Croisières, restaurant et vignoble, Saint-Jean-sur-Richelieu, le mercredi 20 août. Sylvain Cossette, au théâtre Saint-Hyacinthe, le vendredi 12 septembre. Chantal Pary souper-spectacle au Camping Plage des Sources, le jeudi 18 septembre. Fred Pellerin, La descente aux affaires à Sherbrooke, le mardi 7 octobre. Marthe Laverdière à Sherbrooke, le jeudi 6 novembre, Noël en automne au lac William, du 25 au 27 novembre. Voyages en détail sur clubprincessegranby.ca, dépliants disponibles au Club ou Louise Côté au 450 775-3834. Infos: voyages, activités régulières et bulletins au clubprincessegranby.ca. Info.: 450 776-6920. Location des salles: André au 450 770-7986.

Fadoq Granby

Horaire d'été. La danse: le mercredi à 19h, le jeudi à 13h et tous les samedis à 19h30. Le bureau est ouvert le mercredi et jeudi, de 13h à 15h, et le mercredi soir, de 18h30 à 20h30. Soirée style country le 14 juin à 19h30, info.: Robert Leduc au 450 372-0886 ou 450 558-6560.

Oasis DES MÉMOIRES

JARDIN COMMÉMORATIF ÉCOLOGIQUE

Un havre de paix, un lieu de recueillement unique, afin de célébrer la vie en harmonie avec la nature

Une création du  COMPLEXE FUNÉRAIRE **GIRARDOT**



www.girardot.ca

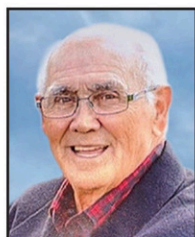


450-372-4498



470 rue Dufferin, Granby, Qc J2G 9G2

>42611-3



DESROCHES M. DENIS 1937-2025

Très sereinement, au centre hospitalier de Granby, le 22 mai 2025 à l'âge de 88 ans, nous a quittés M. Denis Desroches, époux de feu Lise Moisan.



DESMEULES M. RAYNALD 1952-2025

À Greenfield-Park, le 15 mai 2025, à l'âge de 72 ans, M. Raynald Desmeules a quitté ce monde pour l'éternité. Afin de respecter les dernières volontés de M. Raynald Desmeules, il n'y aura pas d'exposition. Une cérémonie aura lieu au dans la plus stricte intimité.



BRISSETTE M. PIERRE 1940-2025

Au CHSLD Leclerc de Granby, le 15 mai 2025, à l'âge de 84 ans, nous a quittés M. Pierre Brissette, demeurant à Granby.



BLAIS, MME LOUISE 1950-2025

Paisiblement, au Centre hospitalier de Granby, le 19 mai 2025, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Louise Blais, fille de feu Marguerite Martel et de feu Fernand Blais, demeurant à Granby. L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium du :



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>51197-1



COMPLEXE FUNÉRAIRE **LE SIEUR**
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise écoresponsable



>49617-19



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>49403-24



COMPLEXE FUNÉRAIRE **LE SIEUR**
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise écoresponsable

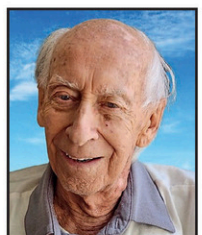


>49617-22



CHOUINARD, MME HÉLÈNE 1963-2025

Paisiblement et entourée des siens, le 26 mai 2025, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme Hélène Chouinard, épouse de M. Jacques Bouthillier, demeurant à Granby.



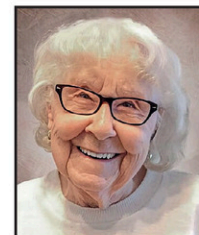
COUTURE M. GERMAIN 1932-2025

Au Centre hospitalier de Granby, le 13 mai 2025 à l'âge de 92 ans, nous a quittés M. Germain Couture, époux de feu M^{me} Angèle Lachance, demeurant à Granby.



BLAIN, MME CARMELLE 1937-2025

À l'hôpital Charles-Lemoyne de Greenfield Park, le 28 avril 2025, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Carmelle Blain, épouse de feu Bertrand Lachance, demeurant à Saint-Hubert.



TÉTREULT MAILLOUX M^{ME} YVETTE 1934-2025

Au Centre hospitalier de Granby, le 18 mai 2025, à l'âge de 90 ans, nous a quittés M^{me} Yvette Tétreault, épouse de feu Richard Mailloux.



COMPLEXE FUNÉRAIRE **LE SIEUR**
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise écoresponsable



>49617-25



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>49403-23



COMPLEXE FUNÉRAIRE **LE SIEUR**
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise écoresponsable



>49617-5



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>49403-26



DUFRESNE M. BERTRAND 1946-2025

Au Centre hospitalier de Granby, le 26 mai 2025, à l'âge de 79 ans, nous a quittés M. Bertrand Dufresne, tendre époux de Mme Lorraine Cloutier, demeurant à Granby.



BÉLANGER M. CLAUDE 1942-2025

À la Maison au Diapason de Bromont, le 18 mai 2025, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Claude Bélanger, époux de Mme Monique Allaire, demeurant à Granby. L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le Sieur de Granby.



BOISSEAU MÉRINEAU MME NICOLE 1947-2025

À l'hôpital de Granby, le 24 mai 2025, à l'âge de 78 ans, nous a quittés M^{me} Nicole Boisseau, épouse de M. Richard Mérineau, demeurant à Granby.



LOCAS, MME MARIELLE 1932-2025

À Montréal, le 17 mai 2025, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Marielle Locas, épouse de feu Michel Valiquette, demeurant à Montréal. L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le Sieur de Granby.



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>51197-3



COMPLEXE FUNÉRAIRE **LE SIEUR**
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise écoresponsable



>49617-20



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>51197-2



COMPLEXE FUNÉRAIRE **LE SIEUR**
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise écoresponsable



>49617-23



Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE



Pour tout le Québec depuis 2015,
Aquamation Le Sieur offre une technologie
verte innovatrice et éco-responsable.

AQUAMATION
Le Sieur

Choisissez un processus de
bio-crémation moins polluant
en harmonie avec vos
valeurs environnementales.



Tous les services
funéraires sous
un même toit!

Aquamation
Crémation par le feu
Exposition
Inhumation
Columbarium
Chapelle
Salle de réception

450 777-1414 | www.lesieur.ca | 60 boul. Pie IX, Granby

>42701-3



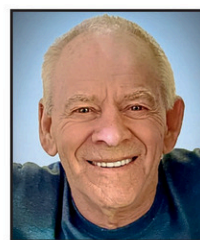
**DUFORT,
M. LUC**
1967-2025

Entouré des siens,
à son domicile, le
30 avril 2025, à l'âge de
58 ans, est décédé M.
Luc Dufort, conjoint de
Mme Stéphanie Tremblay,
demeurant à Granby.



**ST-GERMAIN
(NÉE CARRIÈRE)
M^{ME} FRANCINE**
1944-2025

Au Centre hospitalier de
Granby, le 16 mai 2025,
à l'âge de 81 ans, nous
a quittés M^{me} Francine
Carrière, épouse de Pierre St-Germain, demeurant
à Granby.



**CHENARD,
M. ÉDOUARD**
1949-2025

C'est avec une grande
tristesse que nous vous
annonçons que M.
Édouard Chenard, époux
de Nicole Jacques, est
décédé paisiblement à
son domicile de Granby,
entouré des siens, le 23 mai 2025, à l'âge de 75 ans.



**ROUSSEAU
BLANCHARD
M. SÉBASTIEN**
1992-2025

C'est avec une immense
tristesse que nous annon-
çons le décès accidentel
de Sébastien Rousseau
Blanchard, survenu le 16
mai 2025, à l'âge de 33 ans.

>49617-12



COMPLEXE FUNÉRAIRE LE SIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise éco-responsable



470, rue Dufferin, Granby, Qc. J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>49403-25



COMPLEXE FUNÉRAIRE LE SIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise éco-responsable



470, rue Dufferin, Granby, Qc. J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>49403-28



**THIFAUT PICARD
M^{ME} YOLANDE**
1934-2025

À la Maison des Aînés de
Granby, le 16 mai 2025, à
l'âge de 90 ans, nous a quittés
M^{me} Yolande Thifault,
épouse de M. Michel Picard.



**POIRIER-GAGNÉ,
M^{ME} LYNDA**
1959-2025

Paisiblement et entourée
des siens, à son domicile,
le 20 mai 2025, à l'âge
de 66 ans, est décédée
M^{me} Lynda Poirier,
épouse de M. Christian
Gagné, demeurant à Saint-
Alphonse-de-Granby



**CLERMONT
M. CHARLES**
1947-2025

Au Centre Hospitalier de
Granby, le 13 mai 2025,
à l'âge de 77 ans, nous a
quittés M. Charles Clermont.
Il était le fils de feu Joseph
Antoine Clermont et de feu
Juliette Côté.



**SIMARD,
M. ANDRÉ**
1945-2025

Paisiblement et entouré
des siens, le 1^{er} mai 2025,
à l'âge de 80 ans, est
décédé à son domicile M.
André Simard, époux de
Mme Isabelle Meunier,
demeurant à Sainte-Agathe-des-Monts.
L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le
Sieur de Granby.



470, rue Dufferin, Granby, Qc. J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>49403-22



COMPLEXE FUNÉRAIRE LE SIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise éco-responsable



470, rue Dufferin, Granby, Qc. J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>49403-27



COMPLEXE FUNÉRAIRE LE SIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise éco-responsable



**CHAREST
M. YVES**
1965-2025

À Granby, le 17 mai 2025,
à l'âge de 59 ans, est
décédé M. Yves Charest,
conjoint de M^{me} France
Ayotte, demeurant à St-Pie
de Bagot.



**TÉTREAU
M. RÉAL**
1937-2025

Au CHSLD Marie-Berthe
Couture, le 20 mai 2025,
à l'âge de 87 ans, nous a
quittés M. Réal Tétreault,
époux de Mme Nicole
Brault, demeurant à Granby.



**NADEAU,
M. LAURENT**
1939-2025

À Bromont, le 25 mai
2025, à l'âge de 86 ans,
est décédé M. Laurent
Nadeau, époux de
feu Cécile Duquette,
originaire de Saint-Jean-
sur-Richelieu.



**CODERRE
ROBICHAUD
M^{ME} YOLANDE**
1933-2025

À l'hôpital Honoré-Mercier
de St-Hyacinthe, le 27 mai
2025, à l'âge de 91 ans,
nous a quittés Mme Yolande
Coderre, épouse de feu
M. Gaston Robichaud.

30 - Le 4 juin 2025 - www.granbyexpress.com



COMPLEXE FUNÉRAIRE LE SIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise éco-responsable



470, rue Dufferin, Granby, Qc. J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>49403-29



COMPLEXE FUNÉRAIRE LE SIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise éco-responsable



470, rue Dufferin, Granby, Qc. J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

>51197-5



**LAMBERT
GRENIER
MME CLAIRE-
HÉLÈNE
1925-2025**

Au CHSLD Granby, le 29 mai 2025, à l'aube de ses 100 ans, nous a quittés Mme Claire-Hélène Lambert, épouse de feu M. Délias Grenier.



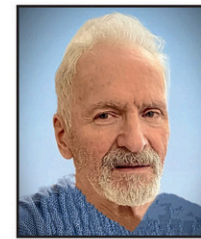
**CYR,
M. MARIO
1948-2025**

Au centre hospitalier de Granby, le 31 mai 2025, à l'âge de 76 ans et 8 mois est décédé M Mario Cyr, fils de feu Rita Beaupré et de feu Aril Cyr, époux de Mme Nedjie Sinvil de Granby et anciennement époux de Diane Fugère de Cowansville.



**ST-MARTIN
DURANLEAU
MME CÉLINE
1957-2025**

À la Maison Au Diapason de Bromont, le 27 mai 2025, à l'âge de 67 ans, nous a quittés Mme Céline St-Martin, épouse de M. Michel Duranleau, demeurant à Granby. Elle était la fille de feu Léonard St-Martin et de feu Germaine Rioux.



**MICHAUD
PIERRE-PAUL
1941-2025**

À Waterloo, le 31 mai 2025, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Pierre-Paul Michaud, originaire de Shefford. L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le Sieur de Granby.



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca



COMPLEXE FUNÉRAIRE LE SIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise écoresponsable



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

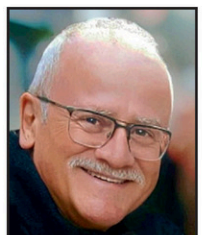


COMPLEXE FUNÉRAIRE LE SIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby
tél.: 450-777-1414
www.lesieur.ca
Entreprise écoresponsable



**BEAUDRY,
JOSEPH
1926-2025**

À l'Hôpital de Granby, le 26 mai 2025, à l'âge de 99 ans, est décédé monsieur Joseph Beaudry, époux de feu Mme Denise Benoit, demeurant à Granby, autrefois de Foster.



**NORRIS
M. GÉRALD
1951-2025**

À la Maison au Diapason de Bromont, le 28 mai 2025, à l'âge de 73 ans, nous a quittés M. Gérald Norris, époux de M. Guy Forand. Il était le fils de feu Patrick Norris et de feu Noëlla Plante.



INMEMORIAM.CA
À JAMAIS DANS NOS COEURS



**LAPIERRE
MME HUGUETTE
1939-2025**

À son domicile, le 27 mai 2025, à l'âge de 85 ans, nous a quittés Mme Huguette Lapiere, demeurant à Granby. La crémation et les arrangements funéraires ont été confiés au

Les Jardins Funéraires Bessette,
997 rue des Colombes, Granby, Qc J2J 2R2
Tél.: 450-777-1171 ou 1-888-730-6666,
Télééc.: 450 777-4393, www.famillebessette.com
Membre de la C.T.Q.



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca



470, rue Dufferin, Granby, Qc, J2G 9G2
www.girardot.ca | 450-372-4498
complexe@girardot.ca

Petites créances

La médiation est désormais obligatoire

ÉRIC PATENAUDE

epatenaude@granbyexpress.com

JUSTICE. Depuis lundi, les citoyens de Granby et des environs, qui souhaitent dénouer un différend de 5000 \$ et moins à la Cour des petites créances, vont devoir obligatoirement se tourner vers la médiation et l'arbitrage.

Cette annonce du ministre de la Justice, Simon Jolin-Barrette, concerne le district judiciaire de Bedford qui englobe les palais de justice de Granby et Cowansville.

« Les dossiers déposés et contestés à la Division des petites créances de la Cour du Québec dans les districts judiciaires de Bedford et de Saint-François, pour lesquels la somme réclamée est de 5 000 \$ et moins, feront l'objet d'une médiation obligatoire entre les parties. Si aucune entente n'est conclue en médiation, le dossier sera automatiquement transféré en arbitrage », a

indiqué le ministre de la Justice par voie de communiqué. Pour les dossiers litigieux de plus de 5000 \$, la médiation est offerte et peut être demandée par les parties. Si aucune entente ne survient, l'arbitrage pourrait être réclamé.

Cette avenue prisée par le Ministère pourrait permettre de régler des dossiers dans un délai de trois à neuf mois. Dans le district judiciaire de Bedford, le délai médian pour l'obtention d'un jugement était de 25 mois en 2024.

« Le déploiement de la médiation obligatoire et de l'arbitrage accélérera considérablement le traitement des litiges aux petites créances dans la région, en plus de permettre aux citoyens d'y participer plus activement. Moins de dossiers devront se rendre en procès, ce qui diminuera les délais pour être entendu par un juge », a mentionné le ministre de la Justice, Simon Jolin-Barrette.



Cette avenue prisée par le Ministère pourrait permettre de régler des dossiers dans un délai de trois à neuf mois. Dans le district judiciaire de Bedford, le délai médian pour l'obtention d'un jugement était de 25 mois en 2024. (Photo depositphoto)

Flor
deco



beaucoup plus que
des planchers



15%

de rabais / off

BOIS FRANC / BOIS D'INGÉNIERIE | HARDWOOD / ENGINEERED

sur toute la sélection de produits de la collection

Expression de Parquets Alexandra. *À l'exception du Grade Must

a selection all products from the Parquets Alexandra Expression collection.

**Excluding Must Grade flooring*

de l'inspiration à l'installation

9, rue Chapleau, Granby, QC, J2G 6K1 | 450 372-9797

548, rue de la Rivière, Cowansville, QC, J2K 3G6 | 450 263-4622